USA's primary source for projector lamps

myprojectorlamps

MANUAL DEL FABRICANTE DEL PROYECTOR

Optoma

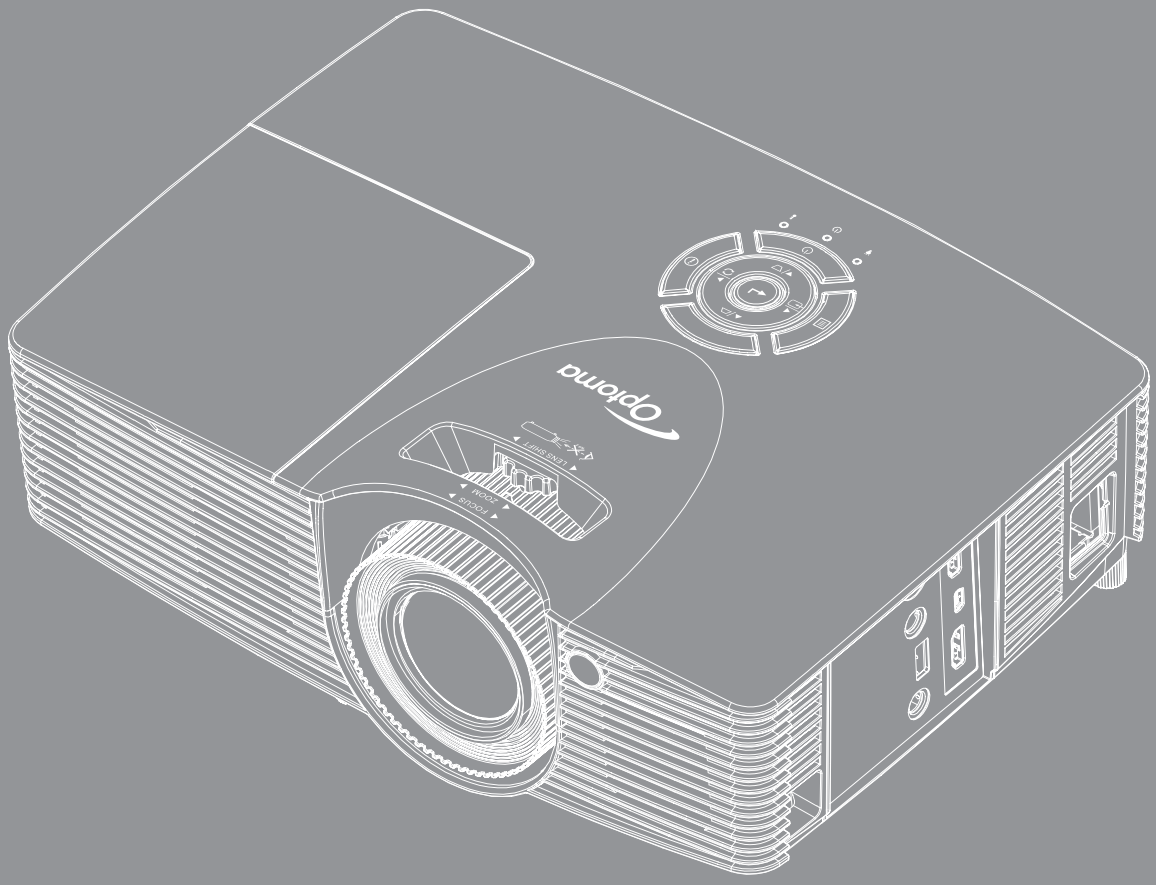
HD39Darbee

¿Necesita una lámpara de repuesto para este proyector?

www.myprojectorlamps.eu/es/ | www.myprojectorlamps.com.mx

Manual original del fabricante, sin modificar, como cortesía de MyProjectorLamps.com.
Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Proyector DLP®



Manual del usuario

ÍNDICE

SEGURIDAD 4

Instrucciones de seguridad importantes 4
Información de seguridad 3D 5
Derechos de autor 6
Renuncia de responsabilidad 6
Reconocimiento de marcas registradas 6
FCC 7
Declaración de conformidad para los países de la UE 7
WEEE 7

INTRODUCCIÓN 8

Contenido del paquete 8
Accesorios opcionales 8
Accesorios estándar 9
Información general del producto 9
Conexiones 10
Panel de control 11
Mando a distancia 12

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN 13

Instalar el proyector 13
Conectar fuentes al proyecto 15
Ajustar de la imagen proyectada 16
Configuración del mando a distancia 17

UTILIZAR EL PROYECTOR 19

Encender y apagar el proyector 19
Seleccionar una fuente de entrada 20
Navegación por el menú y funciones 21
Árbol de menús en pantalla (OSD) 22
Menú Ajustes de imagen: Pantalla 29
Mostrar el menú Juegos mejorados 31
Menú Pantalla 3D 32
Menú de relación de aspecto de visualización 32
Menú de máscara de borde de visualización 33
Menú de zoom de visualización 33
Menú de desplazamiento de la imagen de visualización 33
Menú de distorsión trapezoidal de visualización 33
Menú de silencio de audio 34
Menú de volumen de audio 34

Menú de configuración de proyección 34
Menú Configuración: Ajustes de lámpara 34
Menú de configuración de filtro 34
Menú de configuración de energia 35
Menú Configuración Seguridad 35
Menú de configuración de enlace HDMI 36
Menú de configuración del patrón de prueba 36
Menú Configuración: Ajustes remotos 36
Menú SETUP: Activador de 12V 37
Menú de opciones de configuración 37
Menú Setup: Restablecer OSD 38
Menú Setup: Restablecer parámetros 38
Menú Información 38
Configuración 3D 39

MANTENIMIENTO 40

Reemplazar la lámpara 40
Reemplazar la lámpara (continuación) 41

INFORMACIÓN ADICIONAL 43

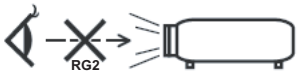
Resoluciones compatibles 43
Tamaño de imagen y distancia de proyección 44
Dimensiones del proyector e instalación en el techo 46
Códigos del mando a distancia IR 47
Utilizar el motor Información 49
Resolución de problemas 50
Indicador de advertencia 51
Especificaciones 54
Sucursales internacionales de Optoma 55

SEGURIDAD

	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.

Instrucciones de seguridad importantes



- No mire directamente al haz de luz, RG2.

  Al igual que con cualquier fuente brillante, no mire directamente al haz, RG2 IEC 62471-5:2015.
- No bloquee las aperturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, es recomendable instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
- Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga el proyector a la lluvia o humedad. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
- No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con punto de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
- No utilice el producto bajo las siguientes condiciones:
  - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.

    (i) Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre entre 5°C - 40°C

    (ii) Asegúrese de que la humedad relativa se encuentre entre 10% - 85%
  - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
  - Coloque el equipo cerca de un aparato que genere campos magnéticos intensos.
  - Bajo luz solar directa.
- No utilice el proyector en lugares donde pueda haber gases inflamables o gases explosivos en la atmósfera. La lámpara que se encuentra dentro del proyector alcanza temperaturas muy altas durante el funcionamiento y los gases pueden prenderse, lo que puede dar lugar a un incendio.
- No utilice la unidad si se presenta algún daño físico. Los daños físicos/utilizaciones incorrectas podrían ser (aunque no están limitados a):
  - La unidad se ha dejado caer.
  - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
  - Se ha derramado líquido sobre el proyector.
  - El proyector se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
  - Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.
- No coloque el proyector sobre una superficie inestable. El proyector puede caerse, lo que puede dar lugar a lesiones personales o daños en el propio proyector.
- No bloquee la luz que sale de la lente del proyector cuando se encuentra en funcionamiento. La luz calienta el objeto y puede fundirse, lo que puede provocar quemaduras o un incendio.

- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- No intente reparar la unidad por sí mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Llame a Optoma antes de enviar la unidad para que la reparen.
- Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
- La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.
- Use sólo accesorios/componentes auxiliares homologados por el fabricante.
- No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Cuando reemplace la lámpara, espere a que la unidad se enfríe. Siga las instrucciones descritas en las páginas 40-*41*.
- Este proyector detectará la vida de la lámpara automáticamente. Asegúrese de cambiar la lámpara cuando aparezcan los mensajes de aviso.
- Reinicie la función "Restablecer Lámpara" del menú OSD Configuración: Ajustes de lámpara después de reemplazar el módulo de la lámpara (consulte la página 34).
- Cuando apague el proyector, asegúrese de que el ciclo de enfriamiento se ha completado antes de desconectar la alimentación. Deje que transcurran 90 segundos para que el proyector se enfríe.
- Cuando se aproxime el fin del ciclo de vida de la lámpara, el mensaje "Se agotó la vida útil de la lámpara." aparecerá en la pantalla. Póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible.
- Apagar la unidad y desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto.
- Use un paño suave y seco impregnado en un detergente débil para limpiar la carcasa de la pantalla. No utilizar limpiadores, ceras o disolventes abrasivos para limpiar la unidad.
- Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

Nota: *Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, el proyector no se volverá a encender hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección "Reemplazar la lámpara" en las* páginas *40-41.*

- *No coloque el proyector en lugares donde pueda estar sometido a vibraciones o impactos.*
- *No toque la lente con las manos desprotegidas.*
- *Quite las pilas del mando a distancia antes de guardarlo. Si las pilas se dejan en el mando a distancia durante prolongados períodos de tiempo, pueden presentar fugas.*
- *No utilice o almacene el proyector en lugares donde haya humo procedente de aceite o cigarrillos, ya que puede afectar negativamente a la calidad del rendimiento del proyector.*
- *Siga la instalación de orientación del proyector correcta ya que una instalación no estándar puede afectar al rendimiento del proyector.*
- *Utilice una regleta de enchufes y o protector de sobrevoltaje. Los apagones y las caídas de tensión pueden DAÑAR los dispositivos*.

Información de seguridad 3D

Siga todas las advertencias y precauciones tal y como se recomienda antes de que usted o sus hijos utilicen la función 3D.

Advertencia

Los niños y adolescentes podrían presentar una mayor sensibilidad a los problemas de salud asociados a la visualización de imágenes 3D, por lo que deben disfrutar de vigilancia constante durante la realización de tal actividad.

Advertencia acerca de la epilepsia fotosensitiva y otros riesgos de salud

- Algunos espectadores podrían experimentar ataques epilépticos o apoplejías durante la visualización de las imágenes o luces intermitentes que el proyector proyecta al reproducir películas o videojuegos. Si usted es susceptible de sufrir un ataque epiléptico o apoplejía o sus antecedentes familiares así lo sugieren, consulte con un médico especialista antes de usar la función 3D.
- Incluso aquellas personas sin antecedentes personales o familiares de epilepsia o apoplejía podrían sufrir una enfermedad no diagnosticada que derive en la aparición de ataques epilépticos fotosensitivos.

- Las mujeres embarazadas, los ancianos, los enfermos en estado grave, las personas privadas del sueño y aquéllas afectadas por el consumo de alcohol deben evitar el uso de las funciones 3D que incorpora el equipo.
- Si experimenta alguno de los siguientes síntomas, desista inmediatamente de la visualización de imágenes 3D y póngase en contacto con un médico especialista: (1) alteración de la visión; (2) desvanecimiento; (3) mareo; (4) movimiento involuntario e impulsivo de los ojos o los músculos; (5) confusión; (6) náuseas; (7) pérdida de consciencia; (8) convulsiones; (9) calambres; y/o (10) desorientación. Los niños y adolescentes son más propensos que los adultos a experimentar los síntomas anteriores. Los padres deben prestar especial atención a sus hijos durante el uso de la función y preguntarles con frecuencia si sufren tales síntomas.
- La visualización de la proyección 3D puede causar, asimismo, cinetosis, efectos de alteración de la percepción, desorientación, fatiga ocular y reducción de la estabilidad postural. Se recomienda al usuario realizar descansos con frecuencia con objeto de mitigar el posible impacto de tales efectos. Si sufre fatiga o sequedad ocular o experimenta alguno de los síntomas anteriores, desista inmediatamente del uso de este dispositivo hasta que los síntomas desaparezcan y hayan transcurrido, al menos, 30 minutos a partir de dicho momento.
- La visualización de la proyección 3D a muy poca distancia de la pantalla durante periodos prolongados de tiempo puede resultar perjudicial para la visión. La distancia de visualización ideal es equivalente a tres veces la altura de la pantalla. Es recomendable que los ojos del espectador queden situados al nivel de la pantalla.
- La visualización de la poyección 3D empleando unas gafas 3D durante un periodo prolongado de tiempo puede derivar en dolores de cabeza o sensación de fatiga. Si experimenta dolor de cabeza, fatiga o mareos, desista de la visualización de la proyección 3D y descanse.
- No use las gafas 3D con ningún fin ajeno a la visualización de la proyección 3D.
- El uso de las gafas 3D con cualquier otra finalidad (y, en particular, como anteojos, gafas de sol, gafas protectoras, etc.) podría resultar físicamente perjudicial para el espectador y debilitar la capacidad visual.
- Algunos espectadores podrían sufrir desorientación durante la visualización de la proyección 3D. Debido a ello, NO se recomienda instalar el PROYECTOR 3D cerca del hueco de una escalera, cables, balcones u otros objetos con los que sea posible tropezar o chocar, o puedan provocar caídas, romperse o desprenderse.

Derechos de autor

Esta publicación, incluidas todas las fotografías, ilustraciones y software, está protegida por leyes de derechos de autor internacionales, con todos los derechos reservados. Ni este manual ni ningún material aquí contenido, puede ser reproducido sin el consentimiento por escrito del autor.

© Derechos de autor 2017

Renuncia de responsabilidad

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no representa ni otorga ninguna garantía respecto al contenido de esta documentación y renuncia expresamente a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin determinado. El fabricante se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios en el contenido del presente documento cuando lo estime oportuno sin que tenga la obligación de notificar a ninguna persona dichos cambios o revisiones.

Reconocimiento de marcas registradas

Kensington es una marca comercial registrada en EE.UU. de ACCO Brand Corporation con registros emitidos y aplicaciones pendientes en otros países de todo el mundo.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en Estados Unidos y otros países.

DLP®, DLP Link y el logotipo de DLP son marcas comerciales registradas de Texas Instruments, y BrilliantColor™ es una marca comercial de Texas Instruments.

DARBEE es una marca comercial de Darbee Products, Inc.

MHL, Mobile High-Definition Link y el logotipo de MHL son marcas comerciales o marcas registradas de MHL Licensing, LLC.

Todos los demás nombres de producto utilizados en este manual pertenecen a sus respectivos propietarios y están reconocidos.

FCC

Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

No es posible, no obstante, garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales para la recepción de ondas de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de suministro eléctrico perteneciente a un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda a un distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

Aviso: Cables apantallados

La conexión de cualquier dispositivo informático deberá tener lugar empleando cables apantallados a fin de no impedir la satisfacción de los requisitos de la normativa de la FCC.

Precaución

Aquellos cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autorización concedida por la Comisión Federal de Comunicaciones al usuario para usar este proyector.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para los países de la UE

- Directiva EMC 2014/30/CE (enmiendas incluidas)
- Directiva de baja tensión 2014/35/CE
- Directiva R&TTE 1999/5/CE (si el producto cuenta con funciones RF)

WEEE



Instrucciones de eliminación

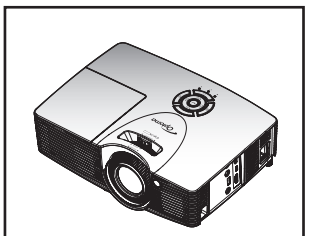
No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Contribuya a reducir los niveles de contaminación y garantizar la máxima protección del medioambiente reciclándolo.

INTRODUCCIÓN

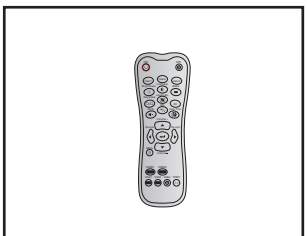
Contenido del paquete

Desempaquete con cuidado el producto y compruebe que tiene todos los elementos enumerados a continuación bajo la sección de accesorios estándar. Algunos de los elementos que figuran en los accesorios opcionales pueden no estar disponibles en función del modelo, las especificaciones y la región de compra. Compruébelo en su lugar se compra. Algunos accesorios pueden variar según la región.

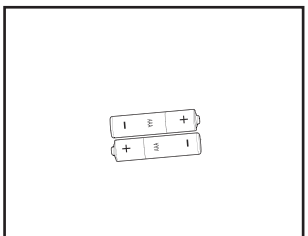
La tarjeta de garantía solo se suministra en ciertas regiones concretas. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más información detallada.



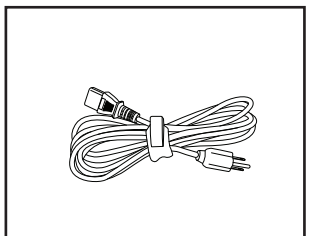
Proyector



Mando a distancia



2 pilas AAA



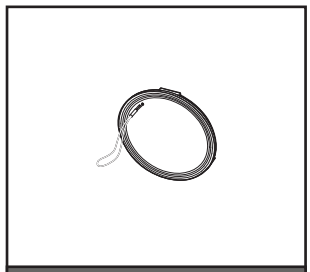
Cable de alimentación

☑ Tarjeta de garantía*
☑ Manual de usuario básico

Documentación

Nota: **Para obtener información sobre la garantía europea, visite www.optomaeurope.com*

Accesorios opcionales



Tapa de la lente



Manual del usuario en CD



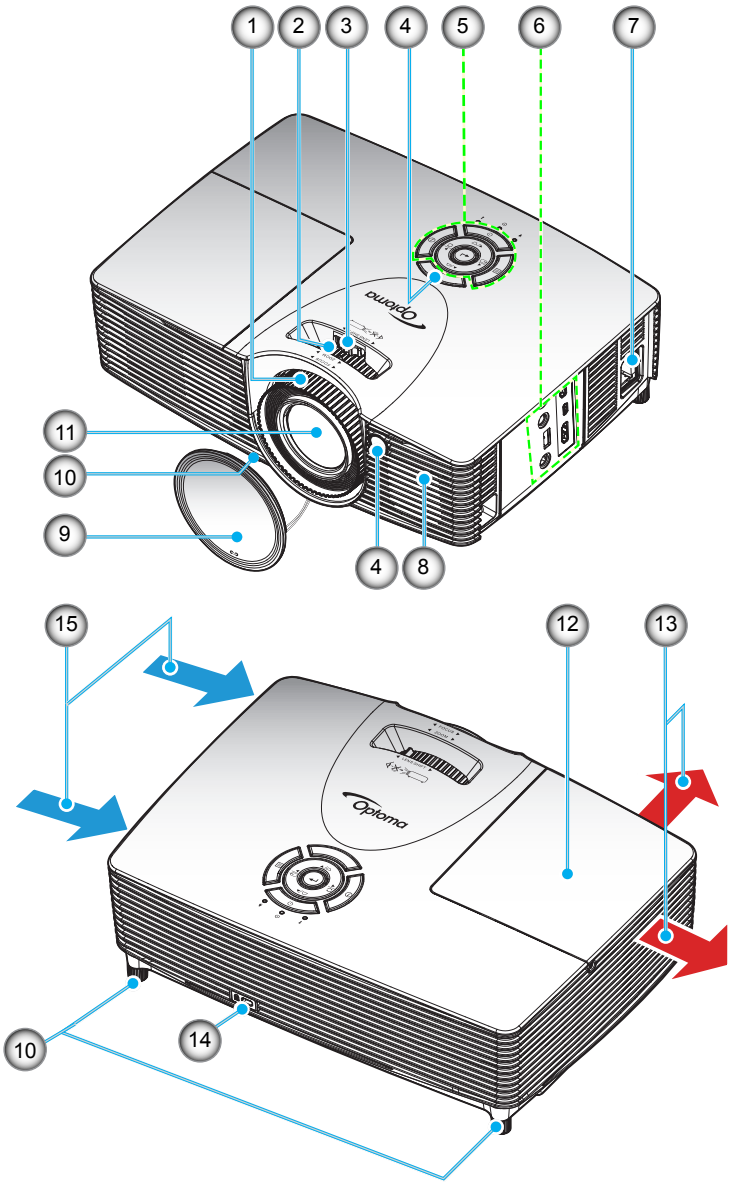
Maletín de transporte

Nota: *Los accesorios opcionales varían en función del modelo, de las especificaciones y de la región.*

INTRODUCCIÓN

Accesorios estándar

Información general del producto



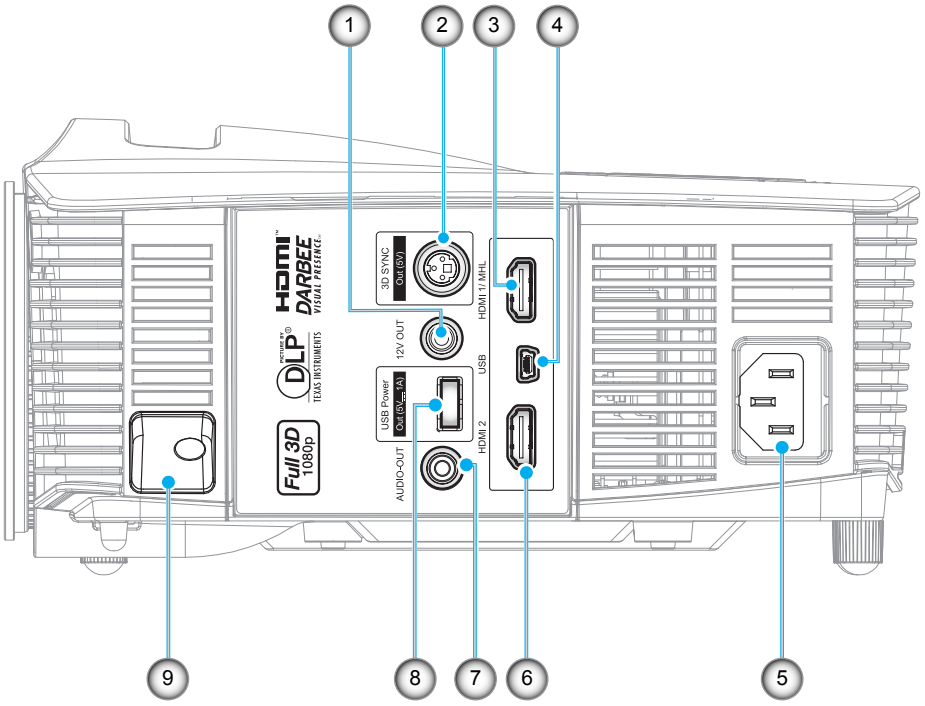
Nota:

- *No bloquee las aberturas de ventilación de entrada y salida del proyector.*
- *Mantenga una distancia mínima de 20 cm entre las etiquetas de "entrada" y "salida".*

Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Anillo de enfoque	9	Tapa de la lente
2.	Anillo de zoom	10.	Pie de ajuste de inclinación
3.	Anillo de desplazamiento de la lente	11.	Objetivo
4.	Receptor de infrarrojos (IR)	12.	Tapa de la lámpara
5.	Panel de control	13.	Ventilación (salida)
6.	Entrada / Salida	14.	Puerto de bloqueo Kensington™
7.	Toma de suministro eléctrico	15.	Ventilación (entrada)
8.	Altavoz		

INTRODUCCIÓN

Conexiones

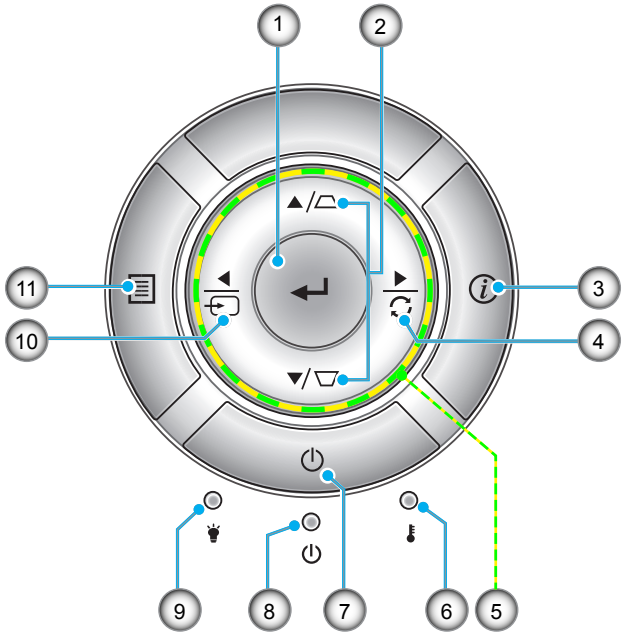


Nota: *El ratón remoto necesita un mando a distancia especial.*

Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Conector SALIDA DE 12 V	6.	Conector HDMI 2
2.	Conector SALIDA DE SINCRONIZACIÓN 3D (5 V)	7.	Conector de SALIDA DE AUDIO
3.	Conector HDMI 1/ MHL	8.	Conector de salida de alimentación USB (5V⎓1A)
4.	Conector RATÓN / SERVICIO	9.	Barra de Seguridad
5.	Toma de suministro eléctrico		

INTRODUCCIÓN

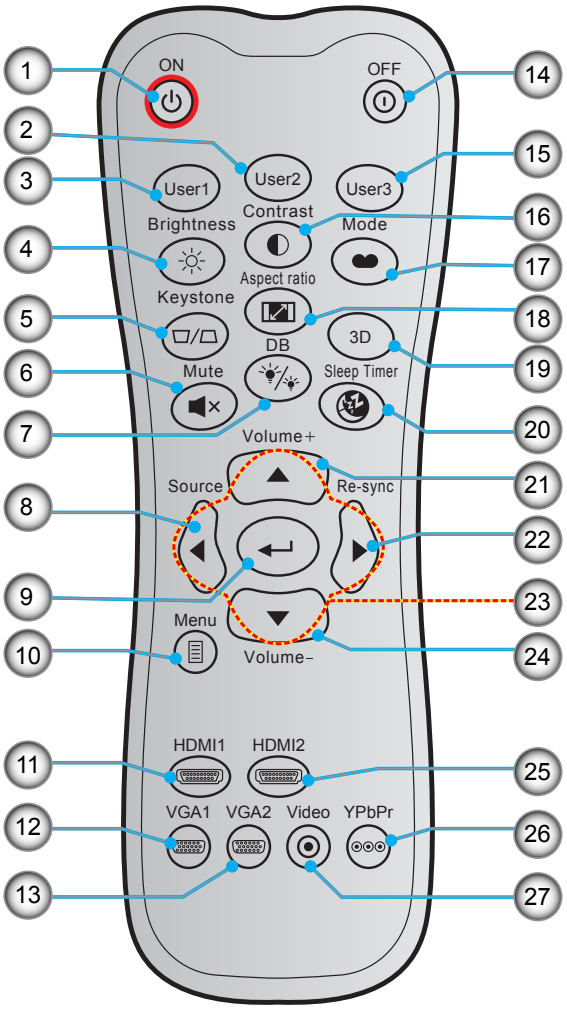
Panel de control



Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Entrar	7.	Encender
2.	Corrección de distorsión trapezoidal	8.	LED de encendido/espera
3.	Información	9.	LED de la lámpara
4.	Re-Sync	10.	Source
5.	Botones de selección de cuatro direcciones	11.	Menú
6.	LED de temperatura		

INTRODUCCIÓN

Mando a distancia



Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Encendido	15.	Usuario3
2.	Usuario2	16.	Contraste
3.	Usuario1	17.	Modo Display
4.	Brillo	18.	Aspecto de Ratio
5.	Trapezoidal	19.	Activación / Desactivación del menú 3D
6.	Silencio	20.	Sleep Timer
7.	DB (Dynamic Black, es decir, Negro dinámico)	21.	Volumen +
8.	Fuente	22.	Re-Sync
9.	Entrar	23.	Botones de selección de cuatro direcciones
10.	Menú	24.	Volumen -
11.	HDMI1	25.	HDMI2
12.	VGA1 (no se admite)	26.	YPbPr (no se admite)
13.	VGA2 (no se admite)	27.	Vídeo (no se admite)
14.	Apagado		

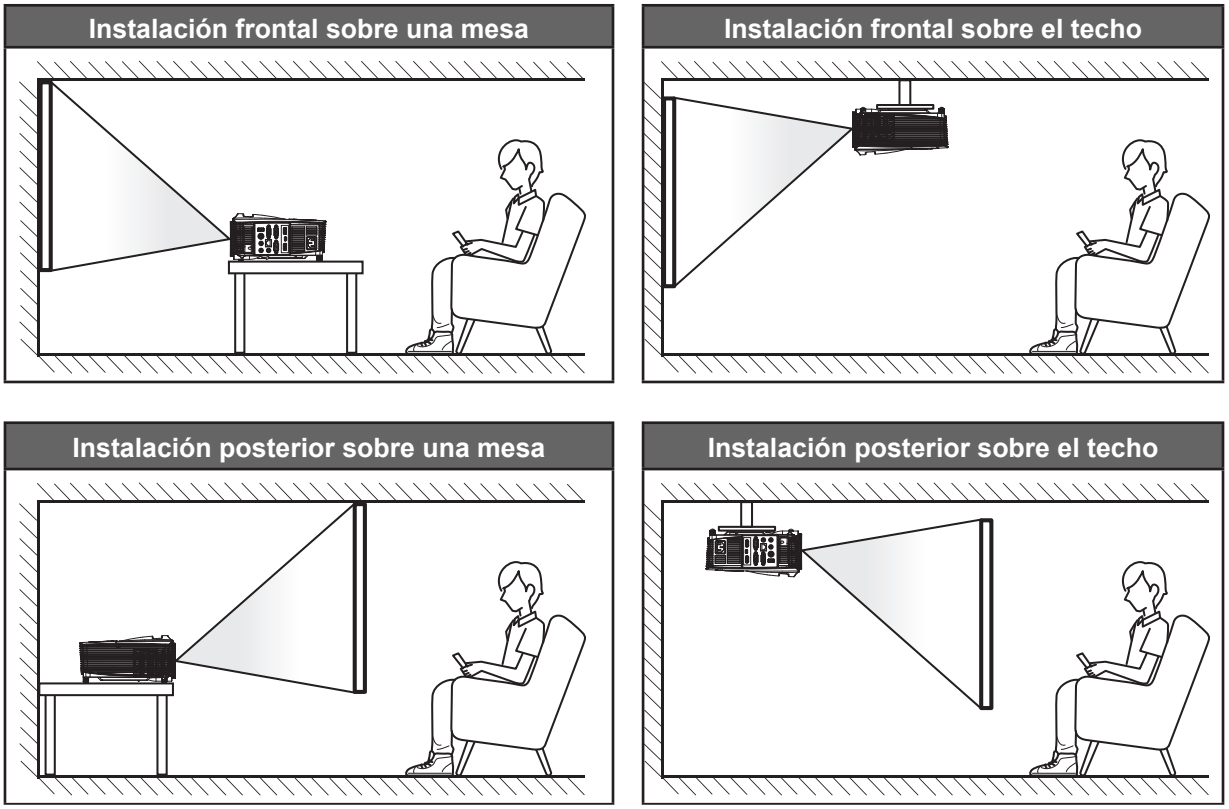
Nota: *Es posible que algunos botones no funcionen para modelos que no admiten estas características.*

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Instalar el proyector

El proyector se ha diseñado para su instalación en una de cuatro posiciones posibles.

Elija la más apropiada de acuerdo con las características de la sala o con sus preferencias personales. Tenga en cuenta el tamaño y la posición de la pantalla, la ubicación de una toma de alimentación adecuada, además de la ubicación y distancia entre el proyector y el resto del equipo.



El proyector se debe colocar plano sobre una superficie y con un ángulo de 90 grados o perpendicular a la pantalla.

- Para saber cómo determinar la ubicación del proyector para un tamaño de pantalla dado, consulte la tabla de distancias en las páginas *44-45*.
- Para saber cómo determinar el tamaño de la pantalla para una distancia dada, consulte la tabla de distancias en las páginas *44-45*.

Nota: *Cuanto más alejado se coloque el proyector de la pantalla, el tamaño de la imagen proyectada aumenta y el desplazamiento vertical también aumenta proporcionalmente.*

IMPORTANTE!

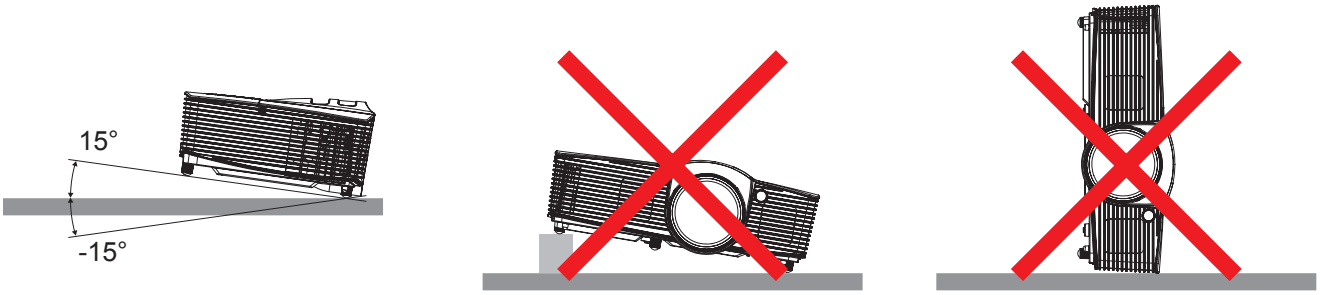
No utilice el proyector en cualquier posición que no sea otra que una mesa o montaje en techo. El proyector debe estar horizontal y no inclinado ya sea hacia adelante/atrás o hacia la izquierda/derecha. Cualquier otra orientación anulará la garantía y puede acortar la vida útil de la lámpara del proyector o del propio proyector. Para consejos de instalación no estándar póngase en contacto con Optoma.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

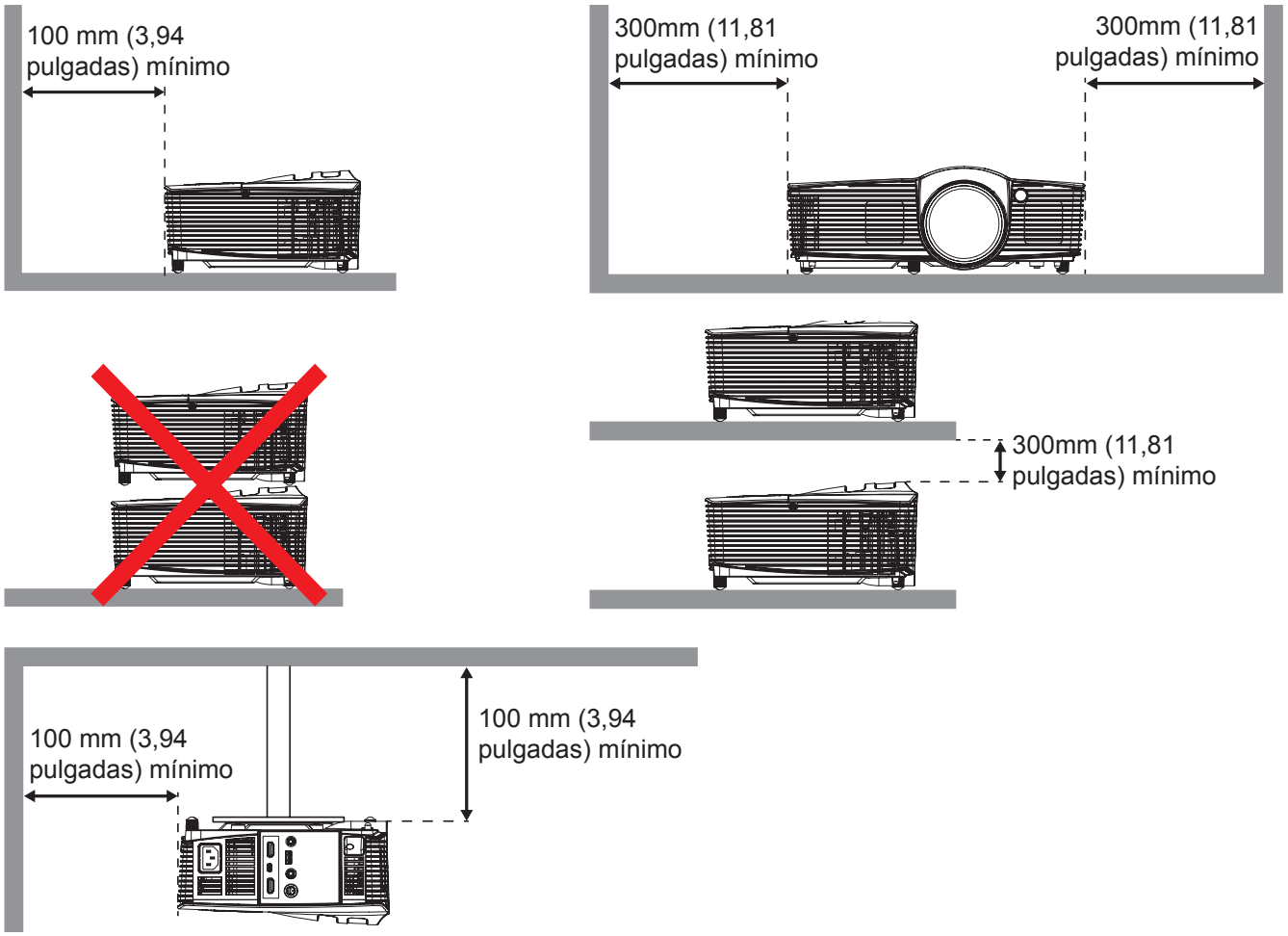
Aviso sobre la instalación del proyector

- Coloque el proyector en una posición horizontal.

  El ángulo de inclinación del proyector no debe superar los 15 grados. Tampoco debe instalar el proyector de ninguna forma que no sea en el escritorio o en el techo ya que, de lo contrario, la vida útil de la lámpara se reducirá considerablemente, lo que puede dar lugar a **daños impredecibles**.



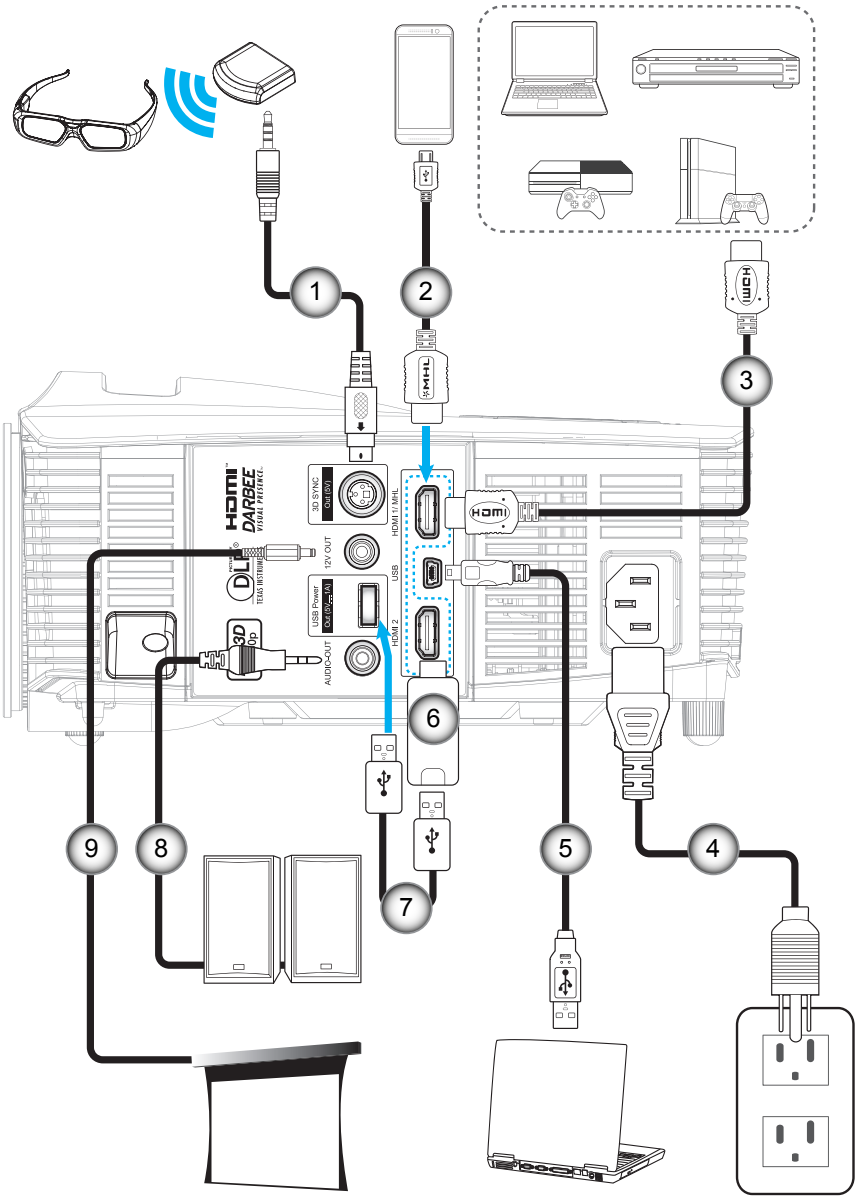
- Deje al menos una distancia de seguridad de 30 cm alrededor de los conductos de ventilación.



- Asegúrese de que los conductos de ventilación de entrada no reutilizan el aire caliente de los conductos de ventilación de salida.
- Cuando utilice el proyector en un entorno cerrado, asegúrese de que la temperatura del aire circundante dentro del recinto no supere la temperatura de funcionamiento mientras el proyector está funcionando y que las aberturas de entrada y salida de aire no están obstruidas.
- Todas las carcasas deben superar una evaluación de temperatura térmica para garantizar que el proyector no recicla el aire expulsado, ya que esta situación puede hacer que el dispositivo se apague aunque la temperatura del recinto se encuentre dentro de los márgenes de temperatura de funcionamiento.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Conectar fuentes al proyecto



Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Cable transmisor 3D	6.	Llave HDMI
2.	Cable MHL	7.	Cable de alimentación USB
3.	Cable HDMI	8.	Cable de salida de audio
4.	Cable de alimentación	9.	Conector de CC de 12 V
5.	Cable USB (Control del ratón)		

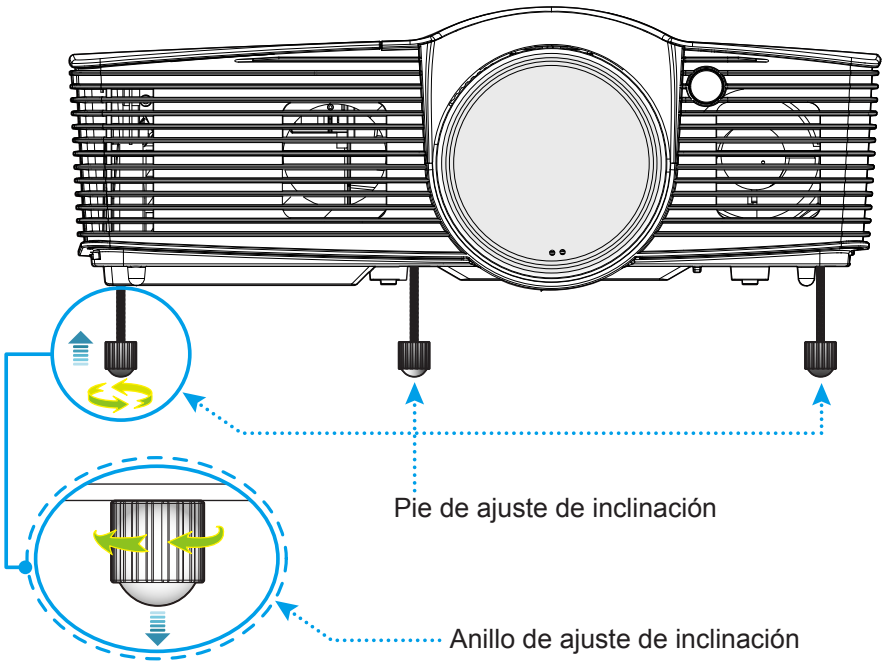
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ajustar de la imagen proyectada

Altura de la imagen

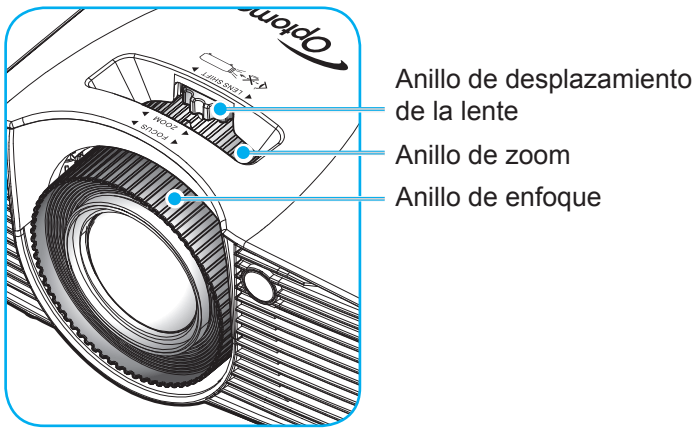
El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.

1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
2. Gire el pie ajustable en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contario para levantar o bajar el proyector.



Zoom, el enfoque y desplazamiento de la lente

- Para ajustar el tamaño de la imagen, gire la palanca de zoom en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contario para aumentar o reducir el tamaño de la imagen proyectada.
- Para ajustar el enfoque, gire el anillo de enfoque en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que la imagen sea nítida y legible.
- Para ajustar la lente, gire el anillo de desplazamiento de la lente hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la lente hacia la izquierda o hacia la derecha.



Nota: *El proyector enfocará a una distancia de entre 1,3m y 9,4m.*

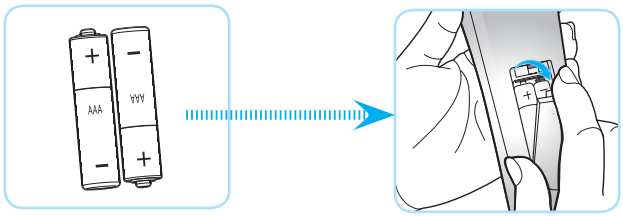
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Configuración del mando a distancia

Instalar y cambiar las pilas

Con el mando a distancia se suministran dos pilas del tipo AAA.

1. Retire la tapa de las baterías situada en la parte posterior del mando a distancia.
2. Inserte baterías AAA en el compartimiento de la batería como se muestra.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior del mando a distancia.



Nota: *Utilice pilas del mismo tipo o equivalentes cuando reemplace las pilas gastadas.*

PRECAUCIÓN

El uso inadecuado de las pilas puede provocar fugas de sustancias químicas o explosiones. Asegúrese de seguir las instrucciones que se indican a continuación.

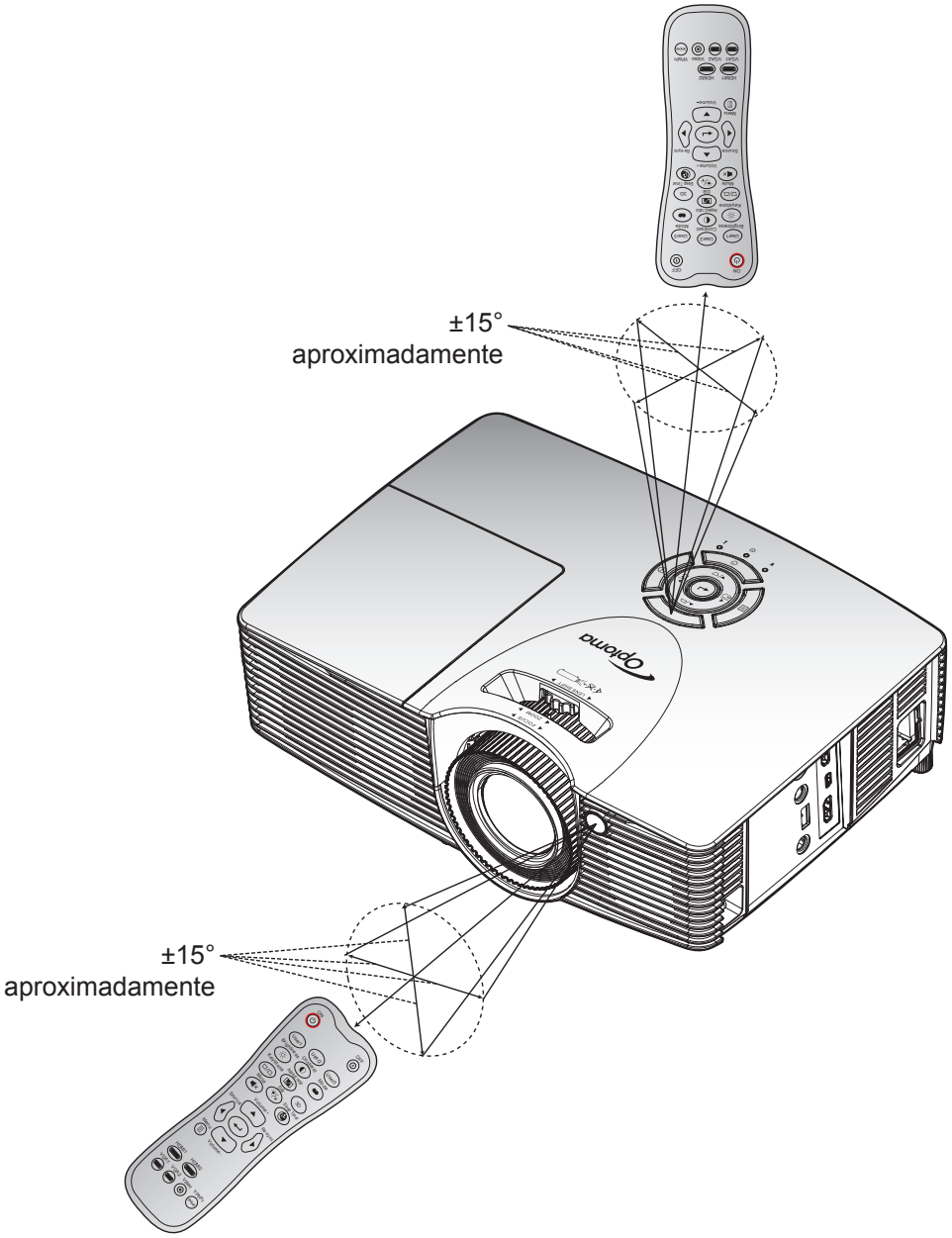
- No mezcle pilas de diferentes tipos. Las pilas de tipo diferente tienen distintas características.
- No mezcle pilas usadas y nuevas. Si mezcla pilas usadas y nuevas puede reducir la autonomía de estas últimas o provocar fugar de sustancias químicas en las primeras.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. Las sustancias químicas que se fugan de las pilas que entren en contacto con la piel pueden provocar sarpullidos. Si detecta alguna fuga de sustancia química, límpiela completamente con un paño.
- Las pilas proporcionadas con este producto pueden tener una esperanza de vida más corta debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no va a usar el mando a distancia durante un prolongado período de tiempo, quite las pilas.
- Cuando se deshaga de las pilas, debe hacerlo conforme a las leyes del área o país correspondiente.

Alcance efectivo

El sensor de infrarrojos (IR) del mando a distancia está situado en la parte superior y delantera del proyector. Asegúrese de mantener el mando a distancia inclinado un ángulo no superior a 30 grados y perpendicular a los sensores del mando a distancia IR superiores e inferiores del proyector para que funcione perfectamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor no debe ser superior a 7 metros (23 pies).

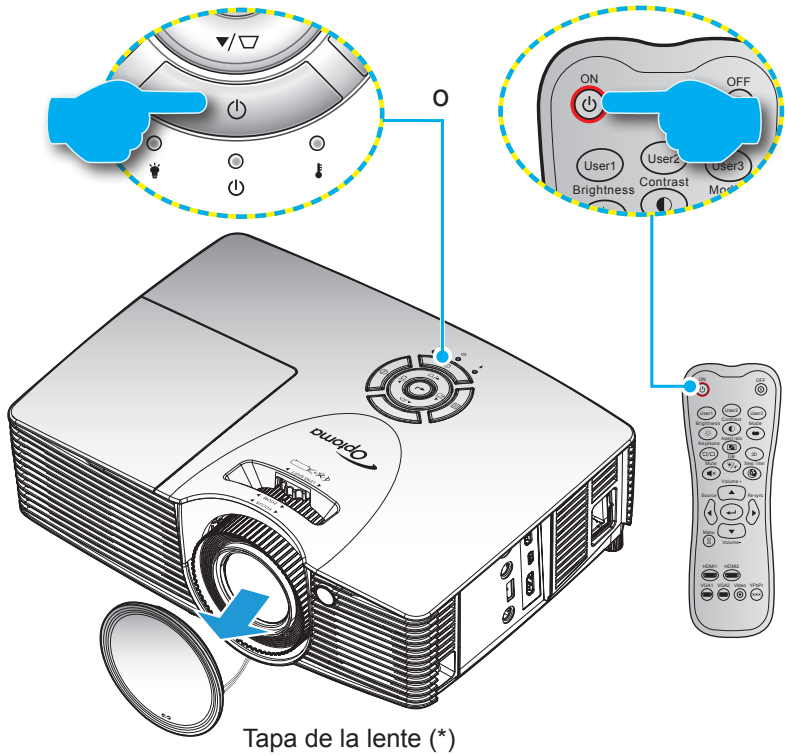
- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.
- Asegúrese de que la luz solar o la luz de lámparas fluorescentes no incide directamente sobre el transmisor de infrarrojos del mando a distancia.
- Mantenga el mando a distancia alejado de lámparas fluorescentes más de 2 metros ya que, de lo contrario, el mando a distancia podría no funcionar correctamente.
- Si el mando distancia se encuentra cerca de una lámpara fluorescente de tipo Inverter, podría dejar de ser efectivo en ciertas ocasiones.
- Si el mando a distancia y el proyector se encuentran a una distancia muy cercana uno de otro, aquel puede dejar de funcionar.
- Cuando apunte a la pantalla, la distancia efectiva es inferior a 5 metros desde el mando a distancia a la pantalla y los haces de infrarrojos se reflejan hacia el proyector. Sin embargo, el alcance efectivo podría cambiar en función de las pantallas.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN



UTILIZAR EL PROYECTOR

Encender y apagar el proyector



Tapa de la lente (*)

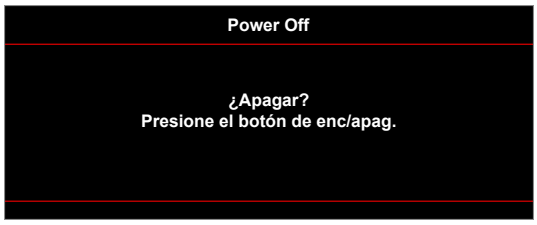
Encendido

1. Retire la tapa de la lente (*).
2. Conecte de forma segura el cable de alimentación y el cable de señal o de la fuente. Cuando se conecte, el LED de Encendido/Espera se iluminará en rojo.
3. Encienda el proyector presionando "⏻" ya sea en el teclado numérico del proyector o en el mando a distancia.
4. Se mostrará una pantalla de inicio en aproximadamente 10 segundos y el LED de Encendido/En espera parpadeará en verde o azul.

Nota: *La primera vez que el proyector se encienda, se le pedirá que seleccione el idioma preferido, la orientación del proyector y algunas otras configuraciones.*

Apagado

1. Apague el proyector presionando "⏻" ya sea en el teclado numérico del proyector o en el mando a distancia.
2. Se mostrará el siguiente mensaje:



3. Vuelva a presionar el botón "⏻" para confirmar, de lo contrario, el mensaje desaparecerá después de un período de tiempo (por defecto después de 10 segundos). Cuando presione el botón "⏻" la segunda vez, se apagará al proyector.
4. Los ventiladores de refrigeración seguirán funcionando durante unos 10 segundos para completar el ciclo de refrigeración y el LED de Encendido/Espera parpadeará en verde o azul. Cuando el LED de Encendido/Espera se ilumina permanentemente en color rojo, esto indica que el proyector habrá entrado en el modo de espera. Si desea volver a encender el proyector, debe esperar a que el ciclo de refrigeración haya terminado y el proyector haya entrado en el modo de espera. Cuando el proyector se encuentre en el modo de espera, simplemente presione el botón "⏻" de nuevo para apagar el proyector.

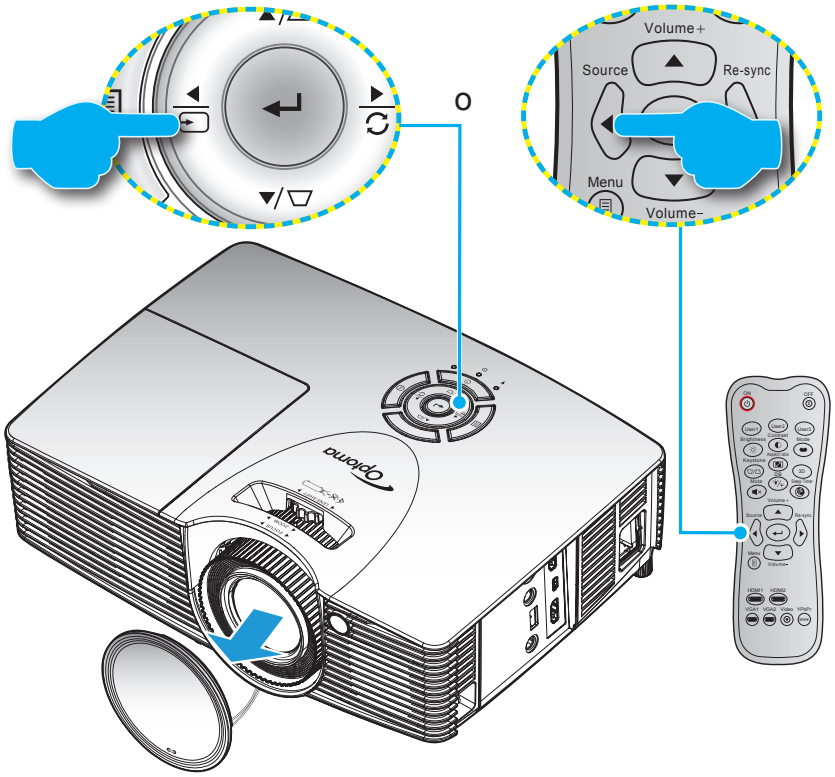
UTILIZAR EL PROYECTOR

5. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y del proyector.

Nota: *No es recomendable encender el proyector inmediatamente después del procedimiento de apagado.*

Seleccionar una fuente de entrada

Encienda la fuente conectada que desee mostrar en la pantalla, tal como equipo, portátil, reproductor de vídeo, etc.. El proyector detectará automáticamente la fuente. Si se conectan varias fuentes, presione el botón de fuente del teclado numérico del proyector o del mando a distancia para seleccionar la entrada que desee.

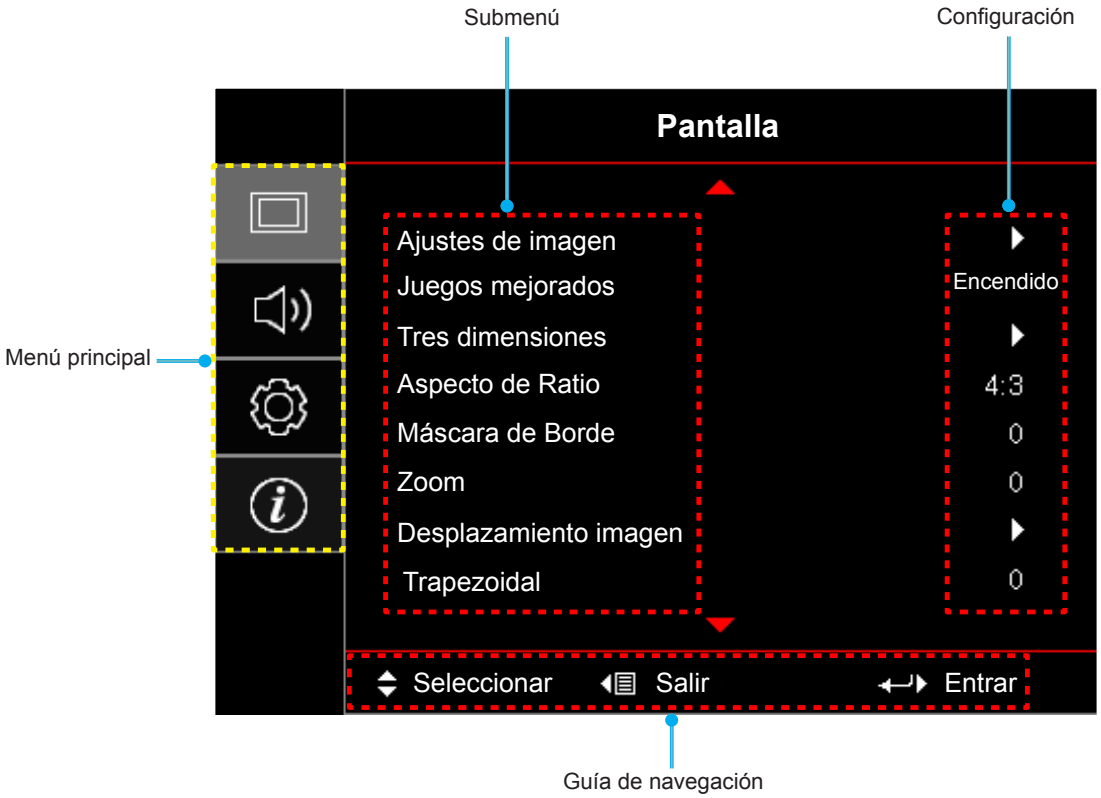


UTILIZAR EL PROYECTOR

Navegación por el menú y funciones

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón del panel de control del proyector o el botón “Menú” del mando a distancia.
2. Cuando el menú OSD aparezca, utilice la tecla ▲ o ▼ para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras realiza una selección en una página completa, presione el botón ↵ / ▶ del panel de control del proyector o el botón “Entrar” del mando a distancia para entrar en él submenú.
3. Utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar el elemento que desea en el submenú y, a continuación, presione el botón ↵ / ▶ del panel de control del proyector o el botón “Entrar” del mando a distancia para ver más configuraciones. Ajuste las opciones usando las teclas ◀ o ▶.
4. Seleccionar la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Presione el botón ↵ / ▶ del panel de control del proyector o el botón “Entrar” del mando a distancia para confirmar la selección; la pantalla volverá al menú principal.
6. Para salir, presione el botón del panel de control del proyector o el botón “Menú” del mando a distancia. El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.



UTILIZAR EL PROYECTOR

Árbol de menús en pantalla (OSD)

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Pantalla	Ajustes de imagen	Modo Display [Vídeo]			Cine
					vivo
					Juego
					Referencia
					Brillo
					Usuario
					Tres dimensiones
					ISF Día
					ISF Noche
					ISF 3D
		Cor da Parede [Datos]			Apagado [Por defecto]
					Pizarra
					luz amarela
					luz verde
					luz azul
					cor-de-rosa
					Gris
		Brillo			-50~50
		Contraste			-50~50
		Nitidez			1~15
		Color			-50~50
		Matiz			-50~50
		Gamma	Película		
			Vídeo		
			Gráficos		
			Estándar(2.2)		
			1.8		
			2.0		
			2.4		
		Config color	BrilliantColor™		1~10
			Temp.de Color [Modelo de datos]		Caliente
					Estándar
					Cool
					Frío

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Pantalla	Ajustes de imagen	Config color	Correspondencia en color	Color	R [Por defecto]
					G
					B
					C
					Y
					M
					W
				Tono o R	-50~50 [Por defecto: 0]
				Saturación o G	-50~50 [Por defecto: 0]
				Ganancia o B	-50~50 [Por defecto: 0]
				Restablecer	Cancelar [Por defecto]
					Sí
				Salir	
			Ganancia/Bias RGB	Ganancia Rojo	-50~50
				Ganancia Verde	-50~50
				Ganancia Azul	-50~50
				Bias Rojo	-50~50
				Bias Verde	-50~50
				Bias Azul	-50~50
				Restablecer	Cancelar [Por defecto]
					Sí
				Salir	
			Espacio de color [Entrada HDMI]		Auto [Por defecto]
					(0~255)
					(16~235)
		DynamicBlack			Apagado
					Encendido
		Modo Brillo [Base de la lámpara - Vídeo]			Brillo
					Eco.
		Darbee	Modo		Alta definición
					Juegos
					Popular
					Apagado
			Nivel		0%~120%
			Modo Demostración		Apagado [Por defecto]
					Dividir pantalla
					Deslizar pantalla
		Restablecer			
	Juegos mejorados				Apagado
					Encendido
	Tres dimensiones	Modo 3D			Apagado [Por defecto]
					DLP-Link
					VESA

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Pantalla	Tres dimensiones	3D → 2D			Tres dimensiones [Por defecto]
					L
					R
		3D Formato			Auto [Por defecto]
					SBS
					Top and Bottom
					Frame Sequential
		Inv. sincr. 3D			Encendido
					Apagado [Por defecto]
	Aspecto de Ratio				4:3
					16:9
					LBX [Excepto modelos SVGA / XGA]
					Superancho [Vídeo]
					Nativa
					Auto
	Máscara de Borde				0~10 [Por defecto: 0]
	Zoom				-5~25 [Por defecto: 0]
	Desplaza-miento imagen	H: 0; V: -50			[Por defecto: H: 0; V: 0]
		H: -50; V: 0			
		H: 50; V: 0			
		H: 0; V: 50			
		H: -50; V: 0			
		H: 0; V: -50			
		H: 50; V: 0			
		H: 0; V: 50			
	Trapezoidal				-40~40 [Por defecto: 0]
Audio	Silencio				Apagado [Por defecto]
					Encendido
	Volumen				0-10 [Por defecto: 5]
Setup	Proyección				Frente  [Por defecto]
					Detrás 
					Techo superior 
					Posterior superior 
	Config. Lámpara	Aviso de lámpara			Apagado
					Encendido [Por defecto]
		Restablecer Lámpara			Cancelar [Por defecto]
					Sí

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Setup	Austes de filtros	Horas de uso de filtro			(Solo lectura)
		Filtro opcional			Sí
					No
		Recordatorio de filtro			Apagado
					300hr
					500hr [Por defecto]
					800hr
					1000hr
		Resstablecer filtros			Cancelar [Por defecto]
					Sí
	Configuración de energia	Encendido Directo			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Señal de Encendido*			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Apagado Automático (min)			0~180 (incrementos de 5 min) [Por defecto: 20]
		Modo ahorro de energía (min)			0~990 (incrementos de 30 min) [Por defecto: 0]
			Sempre ligado		Sí
					No [Por defecto]
		Resumen rápido			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		USB Power			Apagado [Por defecto]
					Encendido
					Auto
	Seguridad	Seguridad			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Temporiz. Seg.	Mes		
			Día		
			Hora		
		Cambiar Contraseña			
	Establecer HDMI Link	HDMI Link			Apagado
					Encendido
		Includi TV			No
					Sí
		Encender Link*			Mutuo
					PJ->Dispositivo
					Dispositivo->PJ
		Apagar Link			Apagado
					Encendido

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Setup	Patrón de prueba	Patrón de prueba			Rejilla verde
					Rejilla magenta
					Rejilla blanca
					Blanco
					Apagado
	Ajustes remotos [Según el mando a distancia]	Función IR			Encendido
					Apagado
		Usuario1			HDMI 2
					Patrón de prueba
					Brillo
					Contraste
					Sleep Timer
					Correspondencia en color
					Temp.de Color
					Gamma
					Proyección
					Config. Lámpara
					Zoom
					Congelar
					MHL
					Darbee [Por defecto]
		Usuario2			HDMI 2 [Por defecto]
					Patrón de prueba
					Brillo
					Contraste
					Sleep Timer
					Correspondencia en color
					Temp.de Color
					Gamma
					Bloqueo de fuente
					Proyección
					Config. Lámpara
					Zoom
					Congelar
					MHL
					Darbee

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Setup	Ajustes remotos [Según el mando a distancia]	Usuario3			HDMI 2
					Patrón de prueba
					Brillo
					Contraste
					Sleep Timer [Por defecto]
					Correspondencia en color
					Temp.de Color
					Gamma
					Proyección
					Config. Lámpara
					Zoom
					Congelar
					MHL
					Darbee
	Activador de 12V				Encendido
					Apagado
	Options	Idioma			English [Por defecto]
					Deutsch
					Français
					Italiano
					Español
					Português
					Polski
					Nederlands
					Svenska
					Norsk/Dansk
					Suomi
					ελληνικά
					繁體中文
					简体中文
					日本語
					한국어
					Русский
					Magyar
					Čeština
					عـربي
					ไทย
					Türkçe
					فارســی
					Tiếng Việt
					Bahasa Indonesia
					Română
					Slovenčina

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Setup	Options	Menu Settings	Localización menú		Arriba-Izquierda
					Arriba-Derecha
					Centro [Por defecto]
					Abajo-Izquierda
					Abajo-Derecha
			Menu de tiempo		Apagado
					5 segundos
					10segundos [Por defecto]
		Fuente automática			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Fuente de entrada			HDMI2
					HDMI1 / MHL
		Nombre de entrada	HDMI2		Por defecto [Por defecto]
					Personalizado
			HDMI1 / MHL		Por defecto [Por defecto]
					Personalizado
		Gran altitud			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Bloqueo modo Display			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Bloqueo teclado			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Información Oculta			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Logotipo			Por defecto [Por defecto]
					Neutro
		Captura de Logotipo			Cancelar [Por defecto]
					Sí
		Color de fondo			Ninguno [Por defecto]
					Azul
					Rojo
					Verde
					Gris
					Logotipo
	Restablecer	Restablecer OSD			Cancelar [Por defecto]
					Sí
		Restablecer parametros			Cancelar [Por defecto]
					Sí

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Información	Regulación				
	Número de serie				
	Source				
	Resolución				00x00
	Refresh Rate				0,00Hz
	Modo Display				
	Duración Lámpara	Brillo		0 hr	
		Eco.		0 hr	
		Dynamic		0 hr	
		Total			
	Horas del filtro				
	Modo Brillo				
	Versión de firmware	Sistema			
		MCU			

Nota:

- *Cuando usted realiza cambios en el "Función IR", "Proyección", o en la función "Bloqueo teclado", un mensaje de confirmación aparecerá en la pantalla. Seleccione "Sí" para guardar la configuración.*
- *Cada modo de visualización se puede ajustar y guardar el valor.*
- **Las funciones opcionales dependen del modelo y región.*

Menú Ajustes de imagen: Pantalla

Modo Display (solo modo de vídeo)

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

- **Cine:** Proporciona los mejores colores para ver películas.
- **vivo:** En este modo, la saturación del color y el brillo están bien equilibrados. Elija este modo para juegos.
- **Juego:** Seleccionar este modo para aumentar el nivel de brillo y tiempo de respuesta para disfrutar de video juegos.
- **Referencia:** Proporciona los colores naturales más precisos cercanos a la recomendación 709, el estándar para televisión de alta definición (HDTV).
- **Brillo:** Color y brillo máximo desde la entrada de PC.
- **Usuario:** Permite memorizar la configuración del usuario.
- **Tres dimensiones:** Para experimentar el efecto 3D, es necesario tener gafas 3D. Asegúrese de que su PC o dispositivo portátil tiene una tarjeta gráfica con búfer cuádruple para salida de señal de 120 Hz y tener un reproductor 3D instalado.
- **ISF Día:** optimiza la imagen con el modo ISF Día para que esté perfectamente calibrada y con una buena calidad de imagen.
- **ISF Noche:** optimiza la imagen con el modo ISF Noche para que esté perfectamente calibrada y con una buena calidad de imagen.
- **ISF 3D:** optimiza la imagen con el modo ISF 3D para que esté perfectamente calibrada y con una buena calidad de imagen.

Nota: *Para obtener información sobre el acceso a los modos de visualización de noche y día ISF y a la calibración de los mismos, póngase en contacto con su distribuidor local.*

Cor da Parede (solo modo de datos)

Utilice esta función para obtener una imagen de pantalla optimizada conforme al color de la pared. Seleccione

entre Apagado, Pizarra, luz amarela, luz verde, luz azul, cor-de-rosa, y Gris.

Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen.

Nitidez

Ajustar la nitidez de la imagen.

Color

Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.

Matiz

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.

Gamma

Configure el tipo de curva gamma. Después de realizar la confi guración inicial y completar el ajuste minucioso, utilice los pasos del ajuste gamma para optimizar la salida de la imagen.

- **Película:** Para cine en casa.
- **Vídeo:** Para fuente de vídeo o TV.
- **Gráficos:** Para fuente de PC o de fotografía.
- **Estándar(2.2):** Para configuración estandarizada.
- **1.8/ 2.0/ 2.4:** Para una fuente de PC o de fotografía específica.

Config color

Permite ajustar la configuración de color.

- **BrilliantColor™:** Este elemento ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y nuevas mejoras conseguir un nivel de brillo superior al tiempo que proporciona colores más vibrantes y reales en la imagen.
- **Temp.de Color (solo modo de datos):** Establece una de las siguientes opciones de temperatura de color: Caliente, Estándar, Cool o Frío.
- **Correspondencia en color:** Modifique los ajustes de color de imagen Tono, Saturación y Ganancia, donde Color es rojo (R), verde (G), negro (B), cian (C), amarillo (Y) y magenta (M).
  - Color: Ajuste el nivel de rojo (R), verde (G), negro (B), cian (C), amarillo (Y) y magenta (M) de la imagen.
  - Tono: Ajuste el balance de color de rojo y verde cuando Color es rojo, verde, azul, hacían, amarillo y magenta.
  - Saturación: Ajuste la saturación de la imagen cuando Color es rojo, verde, azul, cian, amarillo y magenta.
  - Ganancia: Ajuste el brillo de la imagen cuando Color es rojo, verde, azul, cian, amarillo y magenta.
  - Restablecer: Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para la coincidencia de color.
  - Salir: Permite salir del menú “Correspondencia en color”.
- **Correspondencia en color:** Modifique la configuración del color de imagen Rojo, Verde y Azul cuando Color es blanco (W).
  - Color: Ajuste el nivel de rojo (R), verde (G) y azul (B) de la imagen.
  - R (rojo): ajuste la ganancia de rojo cuando Color es blanco.
  - G (verde): ajuste la ganancia de verde cuando Color es blanco.
  - B (azul): ajuste la ganancia de azul cuando Color es blanco.

  - Restablecer: Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para la coincidencia de color.
  - Salir: Permite salir del menú “Correspondencia en color”.
- **Ganancia/Bias RGB:** Los parámetros permiten configurar el brillo (ganancia) y el contraste (polarización) de una imagen.
  - Restablecer: Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para Ganancia/Bias RGB.
  - Salir: Permite salir del menú “Ganancia/Bias RGB”.
- **Espacio de color (solo entrada HDMI):** Seleccionar un tipo de matriz de colores apropiado entre los siguientes: Auto, (0-255) y (16-235).

DynamicBlack

DynamicBlack permite al proyector optimizar automáticamente el brillo de la visualización durante escenas oscuras/claras de películas para mostrarlas con increíble detalle.

Modo Brillo [base de la lámpara-vídeo]

Permite ajustar la configuración de modo brillo para los proyectores basados en lámparas.

- **Brillo:** Seleccione "Brillo" para aumentar el brillo.
- **Eco.:** Seleccionar "Eco." para atenuar la lámpara del proyector que permitirá reducir el consumo de energía y extender la vida útil de la lámpara.

Darbee

Utilice este modo para proyectar calidad de vídeo mejorada desde una fuente de vídeo HDMI.

- **Modo:** Elija el modo DARBEE que prefiera entre las siguientes opciones:
  - Alta definición: es la forma del algoritmo menos agresiva. Adecuado para contenido de alta calidad como vídeo Blu-ray.
  - Juegos: es la forma del algoritmo moderadamente agresiva. Adecuado para contenido generado por PC.
  - Popular: es la forma del algoritmo más agresiva. Especialmente adecuado para fuentes de vídeo de baja resolución o baja calidad para mejorar la calidad de vídeo
  - Apagado: permite desactivar el modo DARBEE.
- **Nivel:** Después de haber elegido el modo DARBEE preferido, utilice esta configuración para ajustar el valor del modo.
- **Modo Demostración:** Permite comprobar la diferencia entre la imagen original y la imagen DARBEE. Elija la vista de pantalla que prefiera para el modo de demostración:
  - Apagado: El modo de demostración está desactivado.
  - Dividir pantalla: permite ver la imagen original y la imagen DARBEE en una pantalla dividida.
  - Deslizar pantalla: permite ver la imagen original y la imagen DARBEE deslizando la pantalla.

Restablecer

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para la configuración de color.

Mostrar el menú Juegos mejorados

Juegos mejorados

Habilite esta función para reducir los tiempos de respuesta (latencia de entrada) durante el juego a 16 ms*.

Nota: **Solo para señales de 1080p 60 Hz.*

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú Pantalla 3D

Utilice esta opción para desactivar la función 3D o seleccione la función 3D apropiada.

- **Apagado:** Seleccionar "Apagado" para desactivar el modo 3D.
- **DLP-Link:** Seleccionar para utilizar ajustes optimizados para Gafas 3D DLP.
- **VESA:** Seleccione “VESA” para utilizar la configuración optimizada para las gafas 3D VESA.

3D → 2D

Utilice esta opción para especificar cómo debería aparecer el contenido 3D en la pantalla.

- **Tres dimensiones:** Muestra la señal 3D.
- **L (Izquierdo):** Muestra el fotograma izquierdo del contenido 3D.
- **R (Derecho):** Muestra el fotograma derecho del contenido 3D.

3D Formato

Utilice esta opción para seleccionar el formato 3D apropiado para el contenido.

- **Auto:** Cuando se detecta una señal de identificación 3D, el formato 3D se seleccionar automáticamente.
- **SBS:** Muestra la señal 3D en formato "lado con lado".
- **Top and Bottom:** Muestra la señal 3D en el formato "Top and Bottom".
- **Frame Sequential:** Muestra la señal 3D en el formato "Frame Sequential".

Inv. sincr. 3D

Utilice esta opción para activar/desactivar la función de Inv. sincr. 3D.

Menú de relación de aspecto de visualización

Aspecto de Ratio

Seleccionar la relación de aspecto de la imagen visualizada entre las siguientes opciones:

- **4:3:** Este formato es para fuentes de entrada de 4:3.
- **16:9:** Este formato se utiliza con fuentes de entrada 16:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- **LBX (excepto modelos SVGA y XGA):** Este formato se utiliza para fuentes de formato de cine (LTB) que no son 16x9 y si se utilizan lentes 16x9 externas para conseguir una relación de aspecto de 2,35:1 a resolución completa.
- **Superancho:** este modo aplica una escala de fuentes 2,35:1 para rellenar el 100% de la altura de la imagen para quitar las barras de color negro. (Los lados izquierdo y derecho de la imagen se recortarán).
- **Nativa:** Este formato muestra la imagen original sin aplicar ninguna escala.
- **Auto:** Seleccionar automáticamente el formato de pantalla adecuado.

Nota:

- *Información detallada sobre el modo LBX:*
  - *Algunos DVD con el formato LBX no se ven mejorados para televisores 16x9. En esta situación, la imagen presentará un aspecto imperfecto cuando se muestra en el modo 16:9. Si se le presenta este caso, pruebe a utilizar el modo 4:3 para ver el DVD. Si el contenido no es 4:3, aparecerán barras de color negro alrededor de la imagen en una pantalla 16:9. Para este tipo de contenido, puede utilizar el modo LBX para rellenar la imagen en la pantalla de formato 16:9.*

– *Si utiliza una lente anamórfica externa, el modo LBX también le permitirá ver contenido de 2,35:1 (incluidos DVD Anamórficos y fuentes de película HDTV) que admita anchura anamórfica mejorada para visualización 16x9 en una imagen 2,35:1 panorámica. En este caso, no aparecerán barras de color negro. Se utilizan completamente la potencia de la lámpara y la resolución vertical.*

Tabla de escalas de 1080P:

16 : 9 Pantalla	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4x3	Escalar a 1440x1080.				
16x9	Escalar a 1920x1080.				
LBX	Se aplica una escala a 1920x1440, y a continuación, se obtiene una imagen central 1920x1080 para visualizar.				
Nativa	1:1 asignación centrada. No se realizará ningún escalado; la imagen se muestra con la resolución basándose en la fuente de entrada.				
Superancho	Aplicar escala a 2534x1426 (aumento del 132 %), a continuación obtener la imagen 1920x1080 central para mostrar. **Nota:** El usuario final puede utilizar este formato para ver no subtítulos de una fuente 2,35:1 para ocupar el 100 % de 1080p DMD.				

Menú de máscara de borde de visualización

Máscara de Borde

Aplique la función para eliminar el ruido de codificación de vídeo en los bordes de la fuente de vídeo.

Menú de zoom de visualización

Zoom

Utilice esta opción para reducir o ampliar el tamaño de la imagen en la pantalla de proyección.

Menú de desplazamiento de la imagen de visualización

Desplazamiento imagen

Permite ajustar la posición horizontal (H) o vertical (V) de la imagen proyectada.

Menú de distorsión trapezoidal de visualización

Trapezoidal

Permite ajustar la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú de audio

Menú de silencio de audio

Silencio

Utilice esta opción para desactivar temporalmente el sonido.

- **Encendido:** Elija “Encendido” para activar el silencio.
- **Apagado:** Elija “Apagado” para desactivar el silencio.

Nota: *La función “Silencio” afecta tanto al volumen de los altavoces interno y externo.*

Menú de volumen de audio

Volumen

Ajuste el nivel de volumen.

Menú Configuración

Menú de configuración de proyección

Proyección

Seleccione la proyección preferida entre frontal, posterior, techo superior y techo posterior.

Menú Configuración: Ajustes de lámpara

Aviso de lámpara

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio de la lámpara. El mensaje aparecerá 30 horas antes del momento en el que se recomienda cambiar la lámpara.

Restablecer Lámpara

Permite reiniciar el contador de horas de la lámpara después de reemplazarla por una nueva.

Menú de configuración de filtro

Horas de uso de filtro

Muestra el tiempo de filtro.

Filtro opcional

Establezca el ajuste del mensaje de advertencia.

- **Sí:** Se muestra el mensaje de advertencia tras 500 horas de uso.

Nota: *Horas de uso de filtro / Recordatorio de filtro / Resstablecer filtros” solo aparecerá cuando “Filtro opcional” sea “Sí”.*

- **No:** Se desactiva el mensaje de advertencia.

Recordatorio de filtro

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio del filtro. Las opciones disponibles incluyen 300hr, 500hr, 800hr y 1000hr.

Resstablecer filtros

Restablezca el contador del filtro de polvo tras reemplazar o limpiar el filtro de polvo.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú de configuración de energia

Encendido Directo

Elija “Encendido” para activar el modo Encendido directo. El proyector se encenderá automáticamente cuando se suministre alimentación CA, sin tener que presionar el botón “Encendido/apagado” del panel de control del proyector o del mando a distancia.

Señal de Encendido

Seleccione “Encendido” para activar el modo Señal de Encendido. El proyector se encenderá automáticamente cuando se detecte una señal, sin tener que presionar el botón “Encendido/apagado” del panel de control del proyector o del mando a distancia.

Nota: *Si la opción “Señal de Encendido” está establecida en “Encendido”, el consumo de alimentación del proyector en espera será superior a 3 W.*

Apagado Automático (min)

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no se esté enviando ninguna señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos).

Modo ahorro de energía (min)

Permite configurar el temporizador de apagado.

- **Modo ahorro de energía (min):** Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará independientemente de si se envía o no una señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos).

  Nota: *El modo de ahorro de energía se restablece cada vez que el proyector se apaga.*
- **Sempre ligado:** Seleccione esta opción para mantener siempre activado el temporizador de apagado.

Resumen rápido

Establezca el ajuste de resumen rápido.

- **Encendido:** Si el proyector se apaga sin querer, esta función permite que el proyector se vuelva encender al momento, si se ha seleccionado en un periodo de 100 segundos.
- **Apagado:** El ventilador comenzará a refrigerar el sistema al cabo de 10 segundos cuando el usuario apague el proyector.

USB Power

Establezca la configuración de alimentación USB.

- **Encendido:** El proyector siempre recibe alimentación a través una fuente de alimentación USB.
- **Apagado:** La función USB Power está desactivada.
- **Auto:** El proyector recibe alimentación automáticamente a través de una fuente de alimentación USB.

Menú Configuración Seguridad

Seguridad

Habilite esta función para solicitar una contraseña antes de utilizar el proyector.

- **Encendido:** Seleccione "Encendido" para utilizar la verificación de seguridad cuando se encienda el proyector.
- **Apagado:** Seleccione "Apagado" para encender el proyector sin la verificación de la clave.

Temporiz. Seg.

Se puede seleccionar la función de tiempo (Mes/Día/Hora) para establecer la cantidad de horas que el proyector puede ser utilizado. Cuando haya pasado este tiempo se le pedirá que vuelva a introducir su contraseña.

Cambiar Contraseña

Utilice esta opción para establecer o modificar la contraseña que se solicita al encender el proyector.

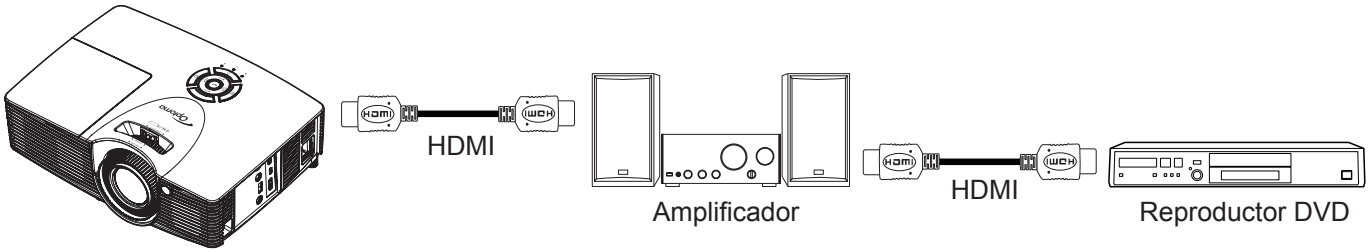
Nota: *La contraseña predeterminada es “1234”.*

Menú de configuración de enlace HDMI

UTILIZAR EL PROYECTOR

Nota:

- *Cuando conecte los dispositivos compatibles con HDMI CEC al proyector con los cables HDMI, los puede controlar en el mismo estado de encendido o apagado mediante la función de control de HDMI Link en el OSD del proyector. Esto permite a uno o varios dispositivos de un grupo encenderse o apagarse a través de la función HDMI Link en una configuración típica. El reproductor de DVD se puede conectar al proyector a través de un amplificador o un sistema de cine doméstico.*



HDMI Link

Active o desactive la función HDMI Link. Las opciones Includi TV, Encender Link y Apagar Link sólo estarán disponibles si la opción se ha establecido en “Encendido”.

Includi TV

Establezca esta opción en “Sí” si desea que el televisor y el proyector se apaguen automáticamente al mismo tiempo. Si no desea que los dos dispositivos se apaguen a la vez, establezca la opción en “No”.

Encender Link

Comando de encendido de CEC. Seleccione entre las siguientes opciones:

- **Mutuo:** Tanto el proyector como el dispositivo CEC se encenderán a la vez.
- **PJ->Dispositivo:** El dispositivo CEC se encenderá sólo una vez encendido el proyector.
- **Dispositivo->PJ:** El proyector se encenderá sólo una vez encendido el dispositivo CEC.

Apagar Link

Active esta función para permitir que HDMI Link y el proyector se apaguen automáticamente al mismo tiempo.

Menú de configuración del patrón de prueba

Patrón de prueba

Seleccione el patrón de prueba entre cuadrícula verde, cuadrícula magenta, cuadrícula blanca, blanco o deshabilite la función (desactivado).

Menú Configuración: Ajustes remotos

Función IR

Establezca el ajuste de la Función IR.

- **Encendido:** Seleccione "Encendido", el proyector se puede utilizar mediante el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos superior.
- **Apagado:** Elija “Apagado”; el proyector no se puede utilizar mediante el mando a distancia desde el receptor IR superior. Si selecciona "Apagado", podrá utilizar los botones del panel de control.

Usuario1/ Usuario2/ Usuario3

Modifique la función predeterminada para:

- **Usuario1:** HDMI 2, Patrón de prueba, Brillo, Contraste, Sleep Timer, Correspondencia en color, Temp.de Color, Gamma, Proyección, Config. Lámpara, Zoom, Congelar, MHL y Darbee.
- **Usuario2:** HDMI 2, Patrón de prueba, Brillo, Contraste, Sleep Timer, Correspondencia en color, Temp.de Color, Gamma, Bloqueo de fuente, Proyección, Config. Lámpara, Zoom, Congelar, MHL y

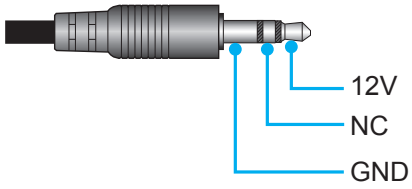
Darbee.

- **Usuario3:** HDMI 2, Patrón de prueba, Brillo, Contraste, Sleep Timer, Correspondencia en color, Temp.de Color, Gamma, Proyección, Config. Lámpara, Zoom, Congelar, MHL y Darbee.

Menú SETUP: Activador de 12V

Activador de 12V

Utilice esta función para habilitar o deshabilitar el activador.



- **Encendido:** Elija “Encendido” para habilitar el activador.
- **Apagado:** Elija “Apagado” para deshabilitar el activador.

Menú de opciones de configuración

Idioma

Seleccionar el idioma del menú OSD multilingüe entre inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, polaco, holandés, sueco, noruego/danés, finlandés, griego, chino tradicional, chino simplificado, japonés, coreano, ruso, húngaro, checoslovaco, árabe, tailandés, turco, persa, vietnamés, indonesio, rumano, eslovaco.

Menu Settings

Establezca la ubicación del menú en la pantalla y ajuste la configuración del temporizador del menú.

- **Localización menú:** Seleccionar la ubicación del menú en la pantalla de visualización.
- **Menu de tiempo:** Establezca la duración donde el menú OSD permanecerá visible en la pantalla.

Fuente automática

Elija esta opción para permitir que el proyector busque automáticamente una fuente de entrada disponible.

Fuente de entrada

Seleccione la fuente de entrada entre HDMI2 y HDMI1 / MHL.

Nombre de entrada

Utilice esta opción para renombrar la función de entrada para una identificación más sencilla. Las opciones disponibles son HDMI2 y HDMI1 / MHL.

Gran altitud

Cuando se seleccione “Encendido”, los ventiladores girarán de forma más rápida. Esta función resulta de gran utilidad en áreas ubicados a gran altitud donde el aire es más escaso.

Bloqueo modo Display

Elija “Encendido” o “Apagado” para desbloquear o bloquear el ajuste de la configuración del modo de visualización.

Bloqueo teclado

Cuando la función de bloqueo del panel de control está "Encendido", el panel de control se bloqueará. No obstante, el proyector se puede utilizar con el mando a distancia. Si selecciona “Apagado”, podrá reutilizar el panel de control.

Información Oculta

Habilite esta función para ocultar el mensaje de información.

- **Encendido:** Seleccione "Encendido" para ocultar los mensajes de información.
- **Apagado:** Seleccione "Apagado" para mostrar el mensaje "Buscando".

Logotipo

Utilice esta función para establecer la pantalla de inicio deseada. Si se realizan cambios, los cambios realizados se

aplicarán la próxima vez que encienda el proyector.

- **Por defecto:** La pantalla de inicio predeterminada.
- **Neutro:** La opción Logotipo no se muestra en pantalla de inicio.

Captura de Logotipo

Utilícelo para capturar la imagen que se muestra actualmente en la pantalla.

Nota:

- *Para realizar una captura de logotipo correcta, asegúrese de que la imagen que aparece en pantalla no supere la resolución nativa del proyector.*
  Si la captura del logotipo sigue siendo infructuosa, intente utilizar una imagen con menos detalle.
- *Esta función es exclusivamente para la captura de logotipos y no para la captura de imágenes a gran escala.*

Color de fondo

Utilice esta función para visualizar una pantalla de color azul, rojo, verde gris, una pantalla de logotipo o ningún elemento cuando no se encuentra disponible ninguna señal.

Menú Setup: Restablecer OSD

Restablecer OSD

Permite devolver la configuración predeterminada de fábrica para la configuración del menú OSD.

Menú Setup: Restablecer parámetros

Restablecer parametros

Permite devolver los parámetros predeterminados de fábrica de toda la configuración.

Menú Información

Menú Información

Permite visualizar la información del proyector, tal como se detalla a continuación:

- Regulación
- Número de serie
- Source
- Resolución
- Refresh Rate
- Modo Display
- Duración Lámpara
- Horas del filtro
- Modo Brillo
- FW Version

UTILIZAR EL PROYECTOR

Configuración 3D

1. Encienda el proyector.
2. Conecte su fuente de 3D. Por ejemplo, Blu ray 3D, consola de juegos, PC, descodificador, etc.
3. Asegúrese de que ha insertado el contenido 3D o ha seleccionado el canal 3D.
4. Encienda las gafas 3D. Consulte el manual del usuario de las gafas 3D para obtener información sobre cómo utilizar dichas gafas 3D.
5. El proyector mostrará automáticamente imágenes 3D desde una fuente Blu-ray 3D. Para 3D a través de un descodificador o PC, tendrá que ajustar la configuración en el menú 3D.

Para 3D a través de Blu ray

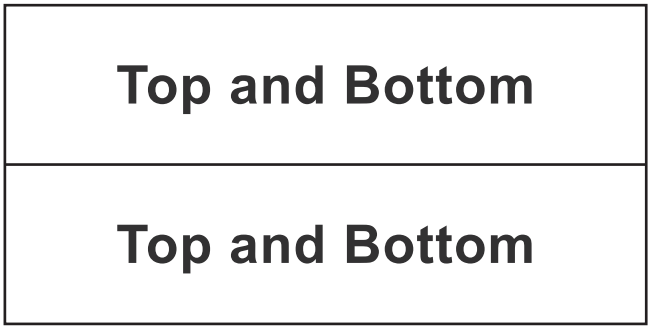
3D se mostrará automáticamente.

- Menú > "Pantalla" > "Tres dimensiones" > "Modo 3D" > "DLP-Link"

Para 3D a través de un PC o descodificador

3D no se mostrará automáticamente. Dependiendo del contenido 3D la imagen se mostrará de lado a lado o de arriba a abajo. Consulte la tabla siguiente.





- Para imágenes de lado a lado, seleccione "SBS" en el menú. Menú > "Pantalla" > "Tres dimensiones" > "3D Formato" > "SBS".
- Para imágenes superiores e inferiores, seleccione "Top and Bottom" en el menú. Menú > "Pantalla" > "Tres dimensiones" > "3D Formato" > "Top and Bottom".

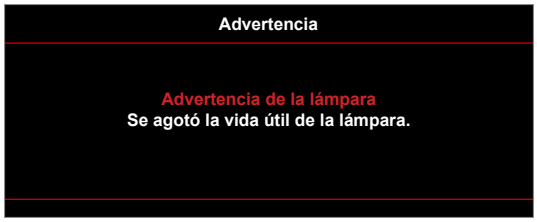
  Si la imagen 3D no parece correcta también puede que tenga que ajustar la inversión de sincronización 3D. Active esta opción si la imagen parece extraña. Menú > "Pantalla" > "Tres dimensiones" > "Inv. sincr. 3D" > "Encendido".

Nota: *Si la señal de vídeo de entrada es de tipo 2D, pulse "Tres dimensiones" y cámbielo a "Auto". Si el modo "SBS" está activado, el contenido de vídeo 2D no se mostrará correctamente. Vuelva a cambiar a "Auto" cuando 3D a través de PC solamente funcione con ciertas resoluciones. Compruebe la compatibilidad en la página 43.*

MANTENIMIENTO

Reemplazar la lámpara

El proyector detectará automáticamente la vida de la lámpara. Al aproximar el fin de su vida útil de la lámpara, se mostrará una advertencia en pantalla.



Cuando aparezca este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible. Asegúrese de que el proyector se ha enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.



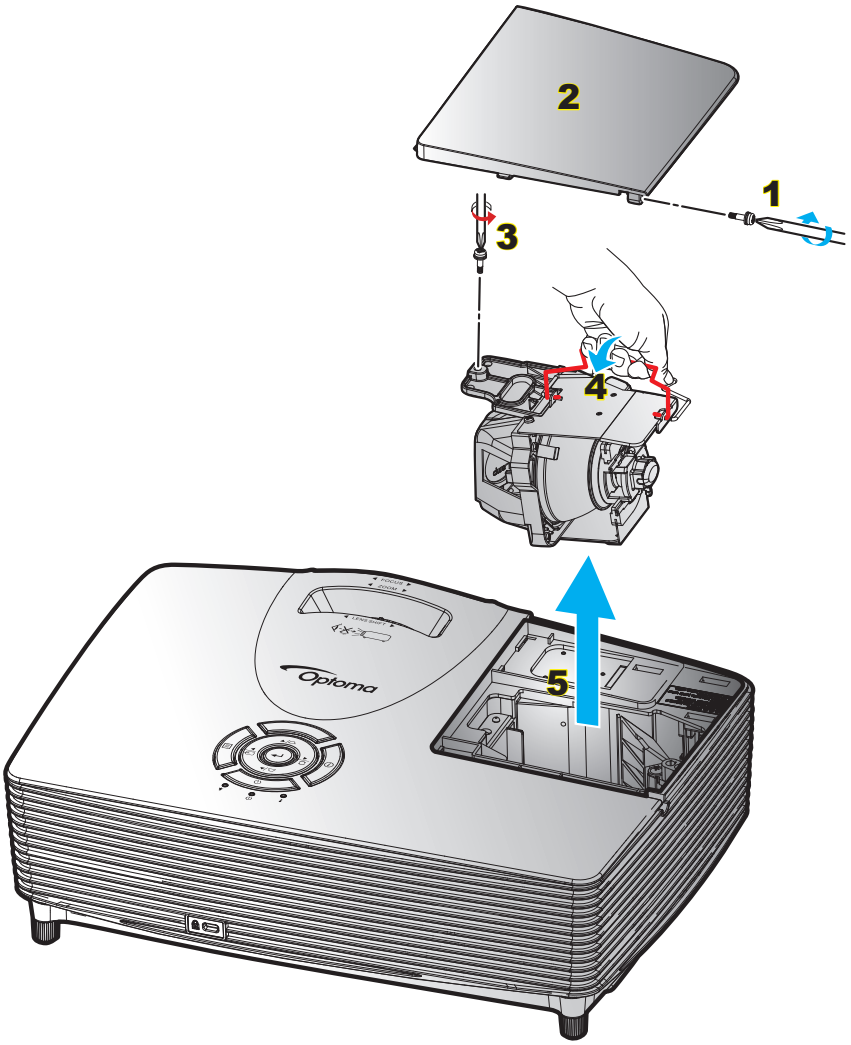
Advertencia: Si se realiza el montaje en el techo, tenga cuidado cuando abra el panel de acceso a la lámpara. Se recomienda utilizar gafas de seguridad si se realiza el cambio de la lámpara cuando el proyector se encuentra montado en el techo. Se debe tener cuidado de evitar que cualquier parte suelta se caiga desde el proyector.

Advertencia: ¡La temperatura del compartimiento es muy elevada! ¡Deje que se enfríe antes de cambiar la lámpara!

Advertencia: Para reducir el riesgo de daños personales, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. Si la bombilla se deja caer, puede hacerse añicos y provocar daños personales.

MANTENIMIENTO

Reemplazar la lámpara (continuación)



Procedimiento:

1. Desconecte la alimentación del proyector presionando el botón "⏻" del mando a distancia o del panel de control de dicho proyector.
2. Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Desatornille el tornillo de la tapa. 1
5. Abra la cubierta. 2
6. Desatornille el tornillo del módulo de la lámpara. 3
7. Levante el asa de la lámpara. 4
8. Extraiga cuidadosamente el módulo de la lámpara. 5
9. Para volver a colocar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores en orden inverso.
10. Encienda el proyector y restablezca el temporizador de la lámpara.

    Restablecer Lámpara: (i) Presione "Menú" > (ii) Seleccione "Setup" > (iii) Seleccione "Config. Lámpara" > (iv) Seleccione "Restablecer Lámpara" > (v) Seleccione "Sí".

MANTENIMIENTO

Nota:

- *Los tornillos de la tapa de la lámpara y la propia lámpara no se pueden quitar.*
- *El proyector no se puede encender si la tapa de la lámpara no se ha vuelto a colocar en el proyector.*
- *No toque el área de cristal de la lámpara. La grasa de las manos puede destrozar la lámpara. Utilice un paño seco para limpiar el módulo de la lámpara si toca la lámpara sin querer.*

INFORMACIÓN ADICIONAL

Resoluciones compatibles

Compatibilidad digital

B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B0/Sincronismo de detalle	B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle
720x400 a 70Hz	1280x720 a 60Hz	Sincronismo nativo:	640x480p a 60Hz	720x480p a 60Hz
640x480 a 60Hz	1280x800 a 60Hz	XGA: 1024x768 a 60Hz	720x480p a 60Hz	1280x720p a 60Hz
640x480 a 67Hz	1280x1024 a 60Hz	WXGA: 1280x800 a 60Hz	1280x720p a 60Hz	1366x768 a 60Hz
640x480 a 72Hz	1400x1050 a 60Hz	1080P: 1920x1080 a 60Hz	1920x1080i a 60Hz	1920x1080i a 50Hz
640x480 a 75Hz	1600x1200 a 60Hz		720(1440)x480i a 60Hz	1920x1080p a 60Hz
800x600 a 56Hz	1440x900 a 60Hz		1920x1080p a 60Hz	
800x600 a 60Hz	1280x720 a 120Hz		720x576p a 50Hz	
800x600 a 72Hz	1024x768 a 120Hz		1280x720p a 50Hz	
800x600 a 75Hz			1920x1080i a 50Hz	
832x624 a 75Hz			720(1440)x576i a 50Hz	
1024x768 a 60Hz			1920x1080p a 50Hz	
1024x768 a 70Hz			1920x1080p a 24Hz	
1024x768 a 75Hz			1920x1080p a 30Hz	
1280x1024 a 75Hz				
1152x870 a 75Hz				

Compatibilidad con vídeo 3D verdadero

Resoluciones de entrada	Entrada 3D HDMI 1.4a	Sincronismo de entrada		
		1280x720P a 50Hz	Top and Bottom	
		1280x720P a 60Hz	Top and Bottom	
		1280x720P a 50Hz	Frame packing	
		1280x720P a 60Hz	Frame packing	
		1920x1080i a 50 Hz	Side by Side (dividido)	
		1920x1080i a 60Hz	Side by Side (dividido)	
		1920x1080P a 24Hz	Top and Bottom	
		1920x1080P a 24Hz	Frame packing	
	HDMI 1.3	1920x1080i a 50Hz	Side by Side (dividido)	Modo SBS activado
		1920x1080i a 60Hz		
		1280x720P a 50Hz		
		1280x720P a 60Hz		
		1920x1080i a 50Hz	Top and Bottom	Modo TAB activado
		1920x1080i a 60Hz		
		1280x720P a 50Hz		
		1280x720P a 60Hz		
		480i 1024x768 a 120 Hz 1280x720 a 120 Hz	HQFS	El formato 3D es Frame sequential

Nota:

- *Si la entrada 3D es 1080p a 24hz, se debe reproducir con múltiple integral con el modo 3D.*
- *Compatibilidad para reproducción 3DTV NVIDIA si no hay tarifa de patente de Optoma. 1080i a 25 hz y 720p a 50 hz funcionarán en 100 hz; otras sincronizaciones 3D funcionarán en 120 hz.*
- *1080i a 25 Hz y 720p a 50 Hz funcionará a 100 Hz; 1080p a 24 Hz funcionará a 144 Hz; otras configuraciones 3D funcionarán a 120 Hz.*

INFORMACIÓN ADICIONAL

Tamaño de imagen y distancia de proyección

(C16_1080P)

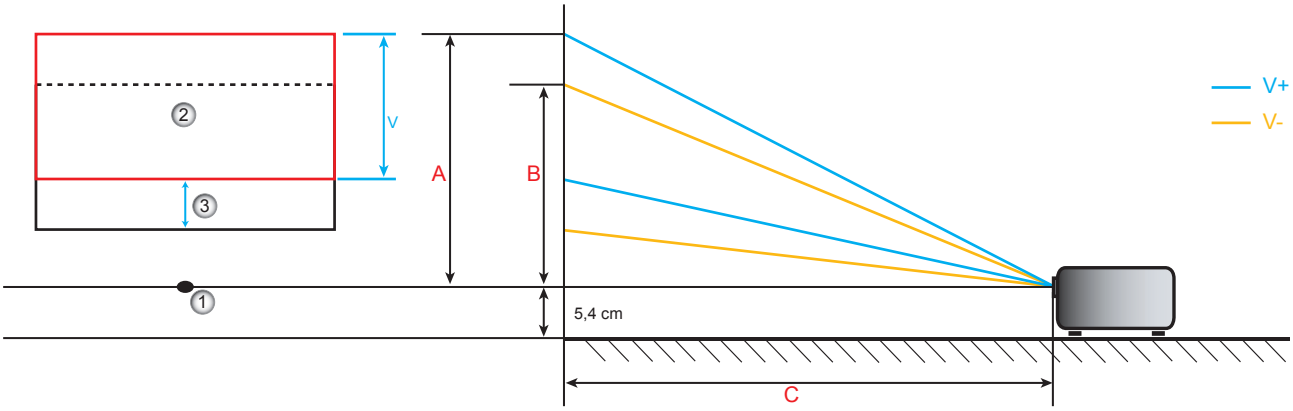
Tamaño de imagen deseado						Distancia de proyección (C)			
Diagonal		Ancho		Alto		Gran anular		Teleobjetivo	
m	pulgadas	m	pulgadas	m	pulgadas	m	pies	m	pies
0,91	36	0,80	31,38	0,45	17,65	1,1	3,61	1,8	5,91
1,02	40	0,89	34,86	0,5	19,6	1,2	3,94	2,0	6,56
1,27	50	1,11	43,58	0,62	24,5	1,5	4,92	2,5	8,20
1,52	60	1,33	52,29	0,75	29,4	1,9	6,23	3,0	9,84
1,78	70	1,55	61,01	0,87	34,3	2,2	7,22	3,5	11,48
2,03	80	1,77	69,73	1	39,2	2,5	8,20	4,0	13,12
2,29	90	1,99	78,44	1,12	44,1	2,8	9,19	4,5	14,76
2,54	100	2,21	87,16	1,25	49	3,1	10,17	5,0	16,40
3,05	120	2,66	104,59	1,49	58,8	3,7	12,14	6,0	19,69
3,81	150	3,32	130,74	1,87	73,5	4,6	15,09	7,4	24,28
4,57	180	3,98	156,88	2,24	88,2	5,6	18,37	8,9	29,20
5,08	200	4,43	174,32	2,49	98,1	6,2	20,34	9,9	32,48
6,35	250	5,53	217,89	3,11	122,6	7,7	25,26	/	/
7,62	300	6,64	261,47	3,74	147,1	9,3	30,51	/	/

Intervalo de desplazamiento de la lente					
Centro de la lente PJ en la parte superior de la imagen				Intervalo de desplazamiento de la imagen	
Vertical + (máx.) (A)	Vertical - (mín.) (B)	Intervalo de desplazamiento vertical	Intervalo vertical en cualquier posición horizontal	Horizontal + (derecho)	Horizontal - (izquierdo)
cm	cm	cm	cm	cm	cm
52,0	44,3	7,7	N/A	0,0	0,0
57,8	49,3	8,5	N/A	0,0	0,0
72,2	61,6	10,7	N/A	0,0	0,0
86,7	73,9	12,8	N/A	0,0	0,0
101,1	86,2	14,9	N/A	0,0	0,0
115,6	98,5	17,0	N/A	0,0	0,0
130,0	110,8	19,2	N/A	0,0	0,0
144,5	123,2	21,3	N/A	0,0	0,0
173,3	147,8	25,6	N/A	0,0	0,0
216,7	184,7	32,0	N/A	0,0	0,0
260,0	221,7	38,3	N/A	0,0	0,0
288,9	246,3	42,6	N/A	0,0	0,0
361,1	307,9	53,2	N/A	0,0	0,0
433,4	369,5	63,9	N/A	0,0	0,0

Nota:

- *Los valores de desplazamiento vertical de lente siempre se calculan a partir del centro de la lente de proyección. Por lo tanto, la distancia de 5,4 cm (2,13 pulgadas) desde la base hasta el Centro de la lente de proyección debe ser añadido a cada valor de desplazamiento vertical de la lente.*
- *La relación de zoom es de 1,4x.*

INFORMACIÓN ADICIONAL



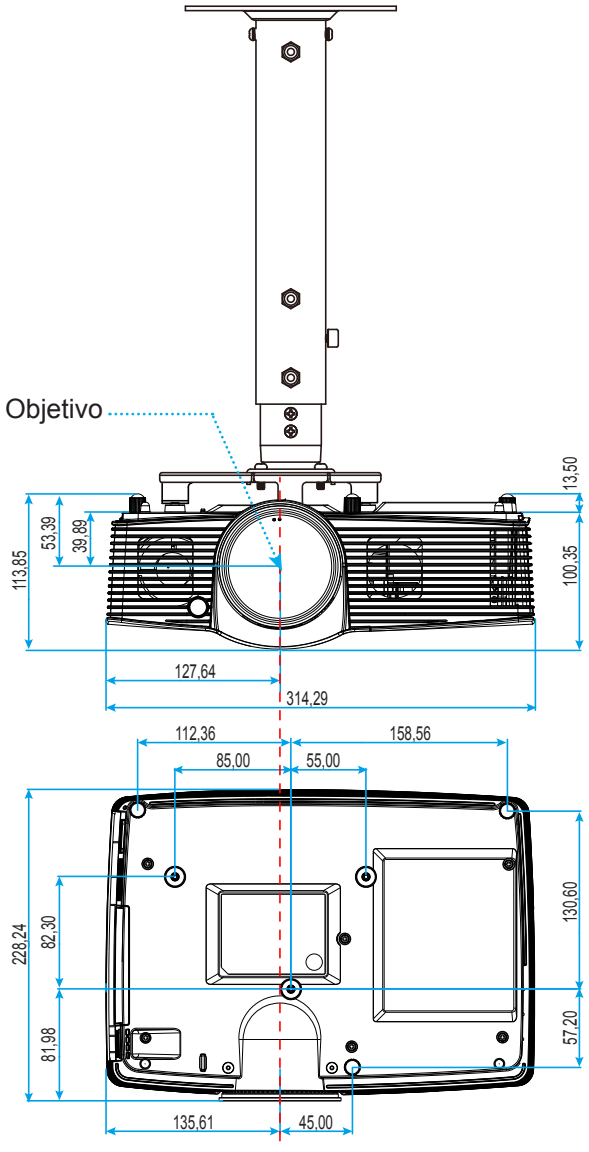
1. Centro de la lente de proyección.
2. Imagen de proyección con desplazamiento de la lente en la posición más alta.
3. Intervalo de desplazamiento vertical: 10% V.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Dimensiones del proyector e instalación en el techo

1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:

- Tipo de tornillo: M4*3
- Longitud mínima del tornillo: 10 mm



Unidad: mm

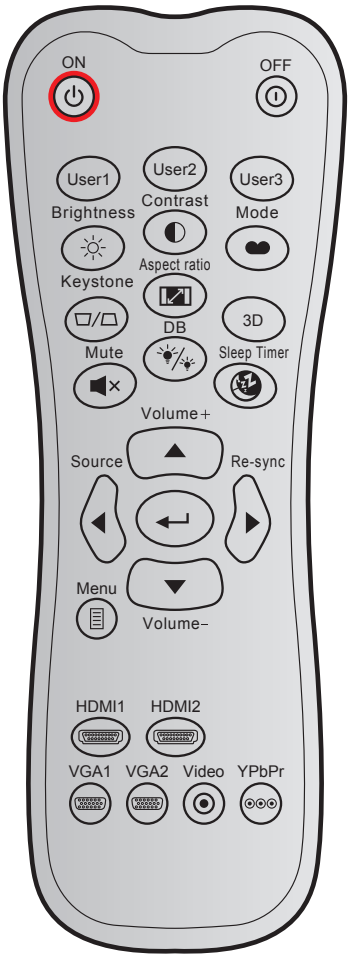
Nota: *Tenga en cuenta que los daños resultantes de la instalación incorrecta invalidarán la garantía.*

Advertencia:

- Si compra un soporte para el techo de otro fabricante, asegúrese de utiliza tornillos del tamaño correcto. El tamaño de los tornillos dependerá del grosor de la placa de montaje.
- Asegúrese de mantener una distancia de al menos 10 cm entre el techo y la parte inferior del proyector.
- Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Códigos del mando a distancia IR



Clave		Código personalizado		Código de datos	Definición de tecla de impresión	Descripción
		Byte 1	Byte 2	Byte 3		
Encendido	⏻	32	CD	02	ENCENDIDO	Presionar para encender el proyector.
Apagado	⏻	32	CD	2E	APAGADO	Presionar para apagar el proyector.
Usuario1		32	CD	36	Usuario1	Botones definidos por el usuario. Consulte la página *36* para realizar la configuración.
Usuario2		32	CD	65	Usuario2	
Usuario3		32	CD	66	Usuario3	
Brillo	☼	32	CD	41	Brillo	Permite ajustar el brillo de la imagen.
Contraste	◐	32	CD	42	Contraste	Permite controlar el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen.
Modo Display	⬬	32	CD	05	Modo	Seleccione un modo de visualización para la configuración optimizada para las diferentes aplicaciones. Consulte la página 29.
Trapezoidal	▱/▱	32	CD	07	Trapezoidal	Permite ajustar la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector.
Aspecto de Ratio	⛶	32	CD	64	Relación de Aspecto	Presione este botón para cambiar la relación de aspecto de una imagen mostrada.
Tres dimensiones		32	CD	89	Tres dimensiones	Seleccione manualmente un modo 3D que coincida con el contenido 3D.

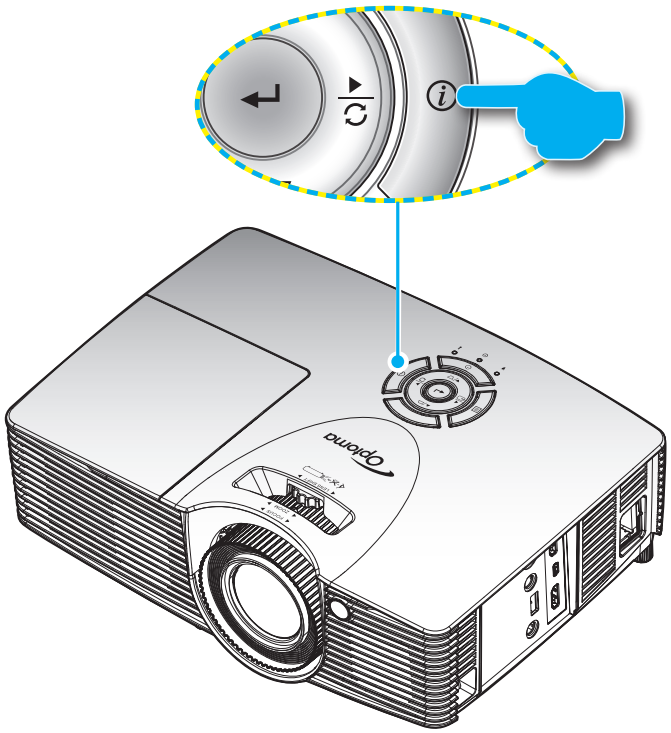
INFORMACIÓN ADICIONAL

Clave		Código personalizado		Código de datos	Definición de tecla de impresión	Descripción
		Byte 1	Byte 2	Byte 3		
Silencio		32	CD	52	Silencio	Permite desactivar y activar momentáneamente el audio.
DB (Negro dinámico)		32	CD	44	DB	Ajusta automáticamente el brillo de la imagen para ofrecer un rendimiento óptimo de contraste.
Sleep Timer		32	CD	63	Sleep Timer	Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador.
Volumen +		32	CD	09	Volumen +	Ajústelo para subir el volumen.
Botones de cuatro direcciones		32	CD	11	▲	Utilice ▲, ◄, ► o ▼ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
		32	CD	10	◄	
		32	CD	12	►	
		32	CD	14	▼	
Fuente		32	CD	18	Fuente	Pulse "Source" para seleccionar una señal de entrada.
Botón Entrar		32	CD	0F		Permite confirmar la opción seleccionada.
Resincronización		32	CD	04	Resin-cronización	Permite sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
Volumen -		32	CD	0C	Volumen -	Ajústelo para bajar el volumen.
Menú		32	CD	0E	Menú	Permite mostrar los menús de visualización en pantalla para el proyector o salir de dichos menús.
HDMI 1		32	CD	16	HDMI1	Presione “HDMI1” para elegir la fuente de Conector HDMI 1/ MHL.
HDMI 2		32	CD	30	HDMI2	Presione “HDMI2” para elegir la fuente de Conector HDMI 2.
VGA 1		32	CD	1B	VGA1	Sin función.
VGA 2		32	CD	1E	VGA2	Sin función.
Vídeo		32	CD	1C	Vídeo	Sin función.
YPbPr		32	CD	17	YPbPr	Sin función.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Utilizar el motor Información

La función Información garantiza una instalación y funcionamiento sencillos. Presione el botón ⓘ del teclado numérico para abrir el menú Información.



INFORMACIÓN ADICIONAL

Resolución de problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

Problemas con la Imagen

No aparece ninguna Imagen en la pantalla.

- Asegúrese de que todos los cables y conexiones de alimentación estén bien conectados, tal y como se describe en la sección “Instalación”.
- Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- Compruebe si la lámpara de proyección está bien instalada. Consulte la sección “Reemplazar la lámpara” en las páginas *40-41.*
- Asegúrese de que la función “Silencio” no está activada.

La imagen está desenfocada

- Ajuste la lente del proyector con el anillo de enfoque. Consulte la página 16.
- Asegúrese de que la pantalla del proyector se encuentra a la distancia requerida. (Consulte las páginas *44-45*).

La pantalla se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9

- Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16: 9 en el lado del proyector.
- Proyector. Si reproduce el título de DVD en formato LBX, cambie el formato a LBX en el menú OSD del proyector.
- Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.
- Por favor, configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (ancho) en su reproductor de DVD.

La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande

- Ajuste el control de zoom situado en la parte superior del proyector.
- Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
- Presione “Menú” en el panel del proyector, vaya a “Pantalla-->Aspecto de Ratio”. Pruebe las distintas opciones.

La imagen tiene los lados inclinados:

- Si es posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.
- Seleccione “Pantalla-->Trapezoidal” en el menú OSD para realizar un ajuste.

La imagen está invertida

- Seleccione “Setup-->Proyección” en el menú OSD y ajuste la dirección de la proyección.

La imagen se muestra desenfocada y duplicada

- Presione el botón “3D” y cambie a “Apagado” para desactivar dicho modo y evitar que una imagen 2D convencional sufra desenfoque y duplicación.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Se muestran dos imágenes en formato Lado a Lado

- Presione el botón “3D” y cambie a “SBS” si la señal de entrada es de tipo 2D HDMI 1.3 “En paralelo” y su resolución es 1080i.

La imagen no se representa en 3D

- Compruebe si la batería de las gafas 3D se ha agotado.
- Compruebe si las gafas 3D se encuentran encendidas.
- Si la señal de entrada es de tipo 2D HDMI 1.3 (en paralelo dividido con resolución 1080i), presione el botón “3D” y cambie a “SBS”.

Otros Problemas

El proyector deja de responder a todos los controles

- Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.

La lámpara se apaga o emite un sonido de explosión

- Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño estallido. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección “Reemplazar la lámpara” en las páginas 40-*41*.

Problemas con el mando a distancia

Si el mando a distancia no funciona

- Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia está dentro de un ángulo de ±15° hacia el receptor IR del proyector.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 7 metros (23 pies) del proyector.
- Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
- Reemplace las pilas si están agotadas.

Indicador de advertencia

Cuando se encienden los indicadores de advertencia (tal como se muestra a continuación), el proyector se apagará automáticamente:

- El indicador LED “LAMP” se ilumina en color rojo y el indicador “Encendido/Espera” parpadea en color rojo.
- El indicador LED “TEMP” se ilumina en rojo y si el indicador “Encendido/Espera” parpadea en rojo. Esto indica que el proyector se ha sobrecalentado. En condiciones normales, el proyector se puede volver a encender.
- El indicador LED “TEMP” parpadea en rojo y si el indicador “Encendido/Espera” parpadea en rojo.

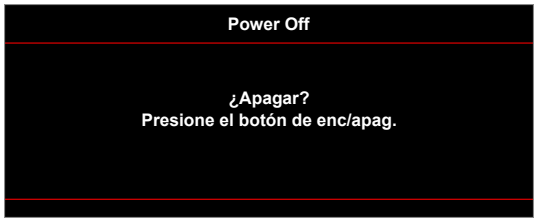
Desconecte el cable de alimentación del proyector, espere 30 segundos e inténtelo de nuevo. Si el indicador de advertencia se enciende de nuevo o empieza a parpadear, póngase en contacto con el proveedor del servicio para obtener ayuda.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Mensajes de iluminación con LED

Mensajes	LED de encendido	LED de encendido	LED de temperatura	LED de lámpara
	(Rojo)	(Verde o Azul)	(Rojo)	(Rojo)
En reposo (Cable de alimentación de entrada)	Iluminado			
Encendido (Calentamiento)		Intermitente (0,5 segundos. apagado / 0,5 s. encendido)		
Encendido e Iluminación de la lámpara		Iluminado		
Apagado (Refrigeración)		Intermitente (0,5 segundos. apagado / 0,5 s. encendido). Vuelve a encenderse en rojo permanente cuando el ventilador de refrigeración se apaga.		
Resumen rápido (100 segundos)		Intermitente (0,25 segundos. apagado / 0,25 segundos. encendido)		
Error (fallo de la lámpara)	Intermitente			Iluminado
Error (fallo de Ventilador)	Intermitente		Intermitente	
Error (Exceso de temperatura)	Intermitente		Iluminado	

- Power off:



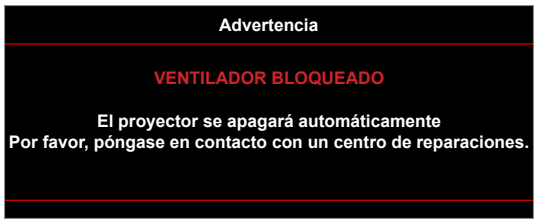
- Advertencia de la lámpara:



- Advertencia de temperatura:



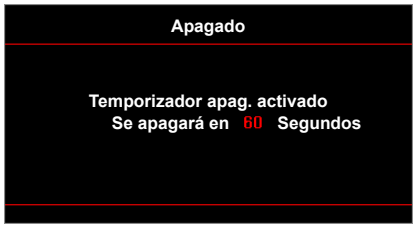
- Fallo del ventilador:



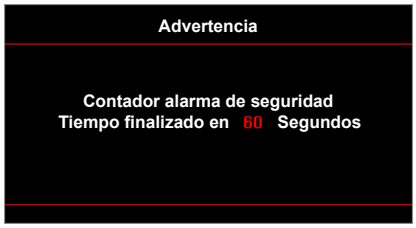
- Imagen fuera de rango:



- Advertencia de apagado:



- Contador alarma de seguridad:



INFORMACIÓN ADICIONAL

Especificaciones

Ópticas	Descripción
Resolución máxima	Resolución de señal digital de hasta: - UXGA a 60 Hz (1600x1200) - WUXGA a 60 Hz para WXGA 16:10 (1920x1200; solo admite RB)
Resolución nativa	1080p (1920x1080)
Objetivo	Zoom digital y enfoque manual
Tamaño de la imagen (diagonal)	1080p: 26,2”~301,1”
Distancia de proyección	1080p: 1,3 m~9,4 m (optimizado a 1,87 m)

Eléctricas	Descripción
Entradas	- HDMI 1.4a - MHL2.1
Salidas	- 3,5 mm de audio - Sincronización 3D - Activador de 12 V
Versión HDCP	1.4
Control	USB Type A para ratón y servicio
USB Power	5V / 1A
Reproducción en color	1073,4 millones de colores
Frecuencia de exploración	- Frecuencia de exploración horizontal: 15,375~91,146 KHz - Frecuencia de exploración vertical: 24~ 85 Hz (120 Hz para proyector con función 3D)
Altavoces incorporados	Sí, 10 W
Requisitos de alimentación	100 - 240V ±10 50/60Hz
Corriente de entrada	3,3A

Mecánicas	Descripción
Orientación de instalación	Frontal, trasera, techo-superior, trasera-superior
Dimensiones (sin lente)	- 314 mm (A) x 223,8 mm (P) x 100,35 mm (A) (sin pies) - 314 mm (A) x 223,8 mm (P) x 113,85 mm (A) (con pies)
Peso	<3,1 kg
Condiciones medioambientales	Funcionamiento: Funcionamiento a 5 ~ 40 °C, humedad del 10% al 85% (sin condensación)

Nota: *Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.*

INFORMACIÓN ADICIONAL

Sucursales internacionales de Optoma

Póngase en contacto con la sucursal perteneciente a su país si desea recibir asistencia técnica.

EE. UU.
3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com
888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Canadá
3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com
888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Latinoamérica
3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com
888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Europa
Unit 1, Network 41, Bourne End Mills
Hemel Hempstead, Herts
HP1 2UJ, UK
www.optoma.eu
Tel. de asistencia técnica:
+44 (0)1923 691865
+44 (0) 1923 691 800
+44 (0) 1923 691 888
service@tsc-europe.com

Benelux BV
Randstad 22-123
1316 BW Almere
Países Bajos
www.optoma.nl
+31 (0) 36 820 0252
+31 (0) 36 548 9052

Francia
Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France
+33 1 41 46 12 20
+33 1 41 46 94 35
savoptoma@optoma.fr

España
C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
España
+34 91 499 06 06
+34 91 670 08 32

Alemania
Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Alemania
+49 (0) 211 506 6670
+49 (0) 211 506 66799
info@optoma.de

Escandinavia
Lerpeveien 25
3040 Drammen
Noruega
+47 32 98 89 90
+47 32 98 89 99
info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Noruega

Corea
WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seoul,135-815, KOREA
korea.optoma.com
+82+2+34430004
+82+2+34430005

Japón
東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター:0120-380-495
info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com

Taiwán
12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw
asia.optoma.com
+886-2-8911-8600
+886-2-8911-6550
services@optoma.com.tw

Hong Kong
Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong
+852-2396-8968
+852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China
5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, China
+86-21-62947376
+86-21-62947375
www.optoma.com.cn